

EIFELMOSELHUNSRÜCK

aktuell



mit den
öffentlichen Bekanntmachungen
und Informationen der
**VERBANDSGEMEINDE
TRABEN-TRARBACH**

mit den Gemeinden: Bausendorf, Bengel, Burg (Mosel),
Diefenbach, Enkirch, Flußbach, Hontheim, Irmenach,
Kinderbeuern, Kinheim, Kröv, Lötzbeuren, Reil,
Starkenbourg, Traben-Trarbach und Willwerscheid

SUNDOWNER

Bergkapelle Kröv



21. Juni 2025

17:00 Uhr

Wein, Leckereien
& Live-Musik

Planwagenfahrten

ab 17:00 Uhr alle
20 Minuten und nach Bedarf
ab Weinbrunnenhalle Kröv
2,00 € pro Fahrt sind beim
Fahrer zu zahlen

Blumenkränze basteln

mit den Kröver Weinhoheiten
und ihren Nixen.
10,00 € pro Blumenkranz

Live-Musik mit
Tobi Goldschmidt

Weine der
Kröver Winzer

Leckereien aus dem
Foodtruck von
Party-Fragezeichen



EXPERTIN im IMMOBILIENVERKAUF

Traben-Trarbach --- Zell --- Bernkastel-Kues

- ✓ Eigentumswohnungen
- ✓ Häuser, Villen
- ✓ Sanierungsobjekte
- ✓ Hotels, Pensionen

Vereinbaren Sie einen Termin unter 0151 / 127 558 40.

Sybille Lindner, SL Trading GmbH

Am Bahnhof 36 · 56841 Traben-Trarbach

mail@home-experts.services · www.home-experts.services



home experts

IMMOBILIEN SERVICE AGENTUR

BEREITSCHAFTSDIENSTE



■ VERBANDSGEMEINDEVERWALTUNG TRABEN-TRARBACH

Telefon: 06541/7080, Telefax: 06541/708248
E-Mail: Rathaus@vgtt.de Homepage: www.vgtt.de
Mitteilungsblatt: Traben-Trarbach@wittich-foehren.de

■ ÖFFNUNGSZEITEN DER VERWALTUNGS-STANDORTE TRABEN-TRARBACH UND KRÖV

vormittags: montags bis freitags 08:00 - 12:00 Uhr
nachmittags: montags + donnerstags 14:00 - 16:00 Uhr

Bürgerbüro Traben-Trarbach

Verwaltungsgebäude II, Erdgeschoss,
Brückenstraße 11, Traben-Trarbach

Bürgerbüro Kröv

vormittags: geschlossen
nachmittags: dienstags + mittwochs 14:00 - 16:00 Uhr

Vor dem Besuch der Verwaltung bitten wir Sie online über <https://www.vgtt.de/> einen Termin für Ihr Anliegen zu vereinbaren! Termine außerhalb der o.g. Öffnungszeiten sind unmittelbar mit den Mitarbeitern zu vereinbaren.

Rufbereitschaft der VG-Werke
Traben-Trarbach

Wasserwerk Tel. 0171/9500606
Abwasserwerk Tel. 0171/9500600

Die Wasserversorgung für die Gemeinden Irmenach/Beuren und Lötzebeuren erfolgt durch die VG Kirchberg. Der Notdienst ist dort unter Tel. 0171/6804637 erreichbar.

■ ÖFFNUNGSZEITEN FREIBAD „KRÖVER REICH“

Mai, Juni, September: 10.00 Uhr - 19.30 Uhr
Juli und August: 10.00 Uhr - 20.00 Uhr

■ ÖFFNUNGSZEITEN DER MOSELTHERME TRABEN-TRARBACH

Badelandschaft:

Montag 14:00 - 21:00 Uhr
Dienstag-Freitag 09:00 - 21:00 Uhr
Samstag/Sonn- u. Feiertag 09:00 - 18:00 Uhr

Saunalandschaft:

Montag 14:00 - 21:00 Uhr
Dienstag „Damensauna“ 11:00 - 22:00 Uhr
Mittwoch 11:00 - 22:00 Uhr
Donnerstag 01.05. - 31.08. geschlossen
Freitag 01.09. - 30.04. 11:00 - 22:00 Uhr
Samstag/Sonn- u. Feiertag 10:00 - 18:00 Uhr

■ GLEICHSTELLUNGSSTELLE

Die Gleichstellungsstelle der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach ist unter der Telefon-Nr. 06541/708-236 zu erreichen.

■ SICHERHEITSBERATER FÜR SENIoren IN DER VERBANDSGEMEINDE TRABEN-TRARBACH

Frau Maria Bastgen, Heinzerather Str. 3,
54538 Bausendorf-Olkenbach Tel. 06532/3162

■ NOTRUF

Polizei 110
Feuerwehr/Rettungsleitstelle 112

Krankenhäuser:

Cusanus-Krankenhaus, Bernkastel-Kues 06531/580
St.-Elisabeth-Krankenhaus, Wittlich 06571/150
Klinikum Mittelmosel Zell 06542/970

Giftnotrufzentralen:

Bonn 0228/19240
Mainz 06131/19240

Telefon Seelsorge:

rund um die Uhr - gebührenfrei - vertraulich
- katholisch 0800/1110111
- evangelisch 0800/1110222
- für Kinder und Jugendliche 0800/1110333

Polizeiinspektion:

Polizeiinspektion Bernkastel-Kues 06531/95270
Polizeiinspektion Wittlich 06571/9260
Polizeiinspektion Zell 06542/98670

Opfertelefon für Opfer von Straftaten:

bundesweit 116 006

Wasserschutzpolizei:

Station Bernkastel-Kues 06531/96180

Hochwasserinformation:

Pegelansage Trier,
Messstellennummer: 26500100 Tel. 06131/6367318
Pegelansage Zeltlingen,
Messstellennummer: 26700600 Tel. 06131/6367318

Nach einem Eingangsdialog ist der Pegel- oder Gewässername zu nennen. Durch Drücken der Sterntaste kommt der Anrufer jederzeit zum Abfragedialog zurück. Neben der Dialogführung per Sprachengabe ist es zudem möglich, den Wasserstand eines bestimmten Pegels direkt per Messstellennummer abzufragen. Dazu muss die Messstellennummer über die Tastatur des Telefons eingegeben werden. Die Eingabe wird durch Drücken der #-Taste beendet.

Videotext: „Südwest Text“ des SWR für die Mosel Tafel 802
Internet: Hochwassermeldedienst: www.hochwasser-rlp.de
Weitere Informationswege:
<https://www.hochwasser-rlp.de/service/informationswege/>

Ver-/Entsorgungsbetriebe:

Westenergie Störungsmeldung
Strom und Straßenbeleuchtung 0800/4112244
oder auf www.westenergie.de/stoerungsmeldung
Erdgasversorgung Eifel-Westpfalz, Wittlich 06571/7008
Verbandsgemeindewerke Traben-Trarbach
für Wasserversorgung/Abwasserbeseitigung
- während der Dienstzeit
Tel. 06541/708-140 oder 06541/708-142
oder 06541/708-165 oder 06541/708-167
- außerhalb der Dienstzeit:
siehe vorstehend unter Rufbereitschaft VG-Werke
SWT Erdgas-Entstörungsnummer 0800/717-2599

■ ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

(Eifel-Mosel)

Bereitschaftsdienst im St. Elisabeth Krankenhaus in Wittlich

Dieser ist zu erreichen über die Bereitschaftsdienstzentrale Wittlich,
Koblenzer Straße 91, 54516 Wittlich, Tel: 116117 (ohne Vorwahl!)

Öffnungszeiten (jeweils bis 07.00 Uhr des Folgetages):

montags, dienstags, donnerstags ab 19.00 Uhr
mittwochs ab 14.00 Uhr
freitags von 16.00 bis montags 07.00 Uhr
An Feiertagen: vom Tag vor dem gesetzl. Feiertag 18.00 Uhr bis
nächsten auf den Feiertag folgenden Werktag 07.00 Uhr.
Es wird um telefonische Voranmeldung gebeten!

■ ZAHNÄRZTLICHER

NOTFALLBEREITSCHAFTSDIENST

Einheitliche zahnärztliche Notrufnummer für die Landkreise Bernkastel-Wittlich, Bitburg-Prüm, Daun, Trier-Saarburg und die kreisfreie Stadt Trier:

..... Tel. 01805/065100 (14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz).
Weitere Informationen www.bzk-trier.de
Nur nach telefonischer Vereinbarung!

■ NOTDIENST DER APOTHEKEN

Die Notdienstbereitschaft beginnt jeweils morgens um 08.30 Uhr, am Wochenende von Samstagmorgen 08.00 Uhr bis Montagmorgen 08.00 Uhr. Unter der Telefonnummer **01805-258825-PLZ** aus dem deutschen Festnetz (0,14ct/min) und **01805-258825-PLZ** aus dem Mobilfunknetz (0,42ct/min) werden die nächstliegenden dienstbereiten Apotheken angesagt. Voraussetzung ist die **Eingabe der Postleitzahl Ihres Standortes über die Telefontastatur.**

Bei Festnetztelefonen mit immer gleichem Standort sollte die fünfstelligen PLZ schon bei der Anwahl mitgewählt werden. Zum Beispiel 01805-258825-56841 für Traben-Trarbach. Dies erspart die Menüführung und ist mit jedem Wahlverfahren möglich.

Anzeige der notdienstbereiten Apotheken auch **im Internet unter www.lak-rlp.de**

■ AUGENÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

Falls Ihr Augenarzt nicht erreichbar ist, ist der Bereitschaftsdienst am Wochenende und am Mittwochnachmittag unter der Telefonnummer: 0151-23946733 zu erreichen. Beziehungsweise wählen Sie die Nummer des Ärztlichen Bereitschaftsdienstes 116 117.

■ TIERÄRZTLICHER

NOTFALLBEREITSCHAFTSDIENST

Angaben zum zuständigen Notdienst werden per Bandsage übermittelt. Rufen Sie immer zuerst Ihren Tierarzt an oder suchen Sie nach einer Tierklinik in der nächstliegenden größeren Stadt.

■ STANDORTE VON DEFIBRILLATOREN IN DER VERBANDSGEMEINDE TRABEN-TRARBACH

Herz-Kreislaufkrankungen sind leider Todesursache Nummer 1. Kommt es zu einem Notfall, ist schnelle Hilfe notwendig, dazu dienen auch Defibrillatoren. Diese Geräte sind so konzipiert, dass Jedermann sie bedienen kann und keine Bedenken haben muss, etwas falsch machen zu können. Im Gegenteil, damit kann jeder Leben retten und nicht nur macht- und hilflos dabeistehen und hoffen, dass alles gut geht.

Gemeinde	Standort	Adresse
Bausendorf	Foyer im Gemeindezentrum	Am Sportplatz 2
Diefenbach	Kapelle	Alte Dorfstraße
Enkirch	Grundschule	Am Wochenmarkt 15
Hontheim	Bauhof	Ecke Brunnenstraße/ Schulstraße
	Feuerwehrgerätehaus	Krinhof 25
	Krinhof	
Kröv	Rathaus	Robert-Schuman-Str. 65
	CL Mobile Pflege	Robert-Schuman-Str. 55
	Feriendorf Landal	Eingangsbereich vor Rezeption
	Mont Royal	Schulstraße 1
Reil	Feuerwehrgerätehaus	Am Sportplatz/Artur Greis Straße
	Vereinsheim/Sportplatz	Eingangsbereich links
Traben-Trarbach	Loretta-Halle	Rathausstraße 18
Wolf	Feuerwehrgerätehaus	Maiweg

Alle Standorte von Defibrillatoren in der VG Traben-Trarbach können auch unter folgendem Link eingesehen werden:
<https://www.vgtt.de/buergerservice/defibrillatoren/>



**KULTUR
SCHEUNE**

SOMMERSAUSE

**Ruppert Spielt!
live am 26.6.**

LIVE

**MONIKA NUBER
GUENTER SCHLIENZ**

Musik Video
Soundcollagen

Workshop + Performance
5. July Ticket 45 €
11 Uhr incl. Mittagessen

Performance 19 Uhr
Eintritt frei

K 10 in Reil, Schulstraße 10
Ticket: bernhardine.schippers@t-online.de
Tel. +49 172 7658944

**HEIMATFIEBER
KRÖV
FAMILIENTAG**

**SONNTAG, 06.07.25
14:00 - 18:00 UHR**

**KINDERSCHMINKEN, GLITZERTATTOS,
SPORTSPIELE, RUMMEL
UND VIELES MEHR**

**HEIMAT
FIEBER**

Organisiert von Hand in Hand e.V. -
Die Aufsichtspflicht bleibt bei den Eltern

**MUSIK
AM MARKT**

**EINTRITT
FREI**

*Unplugged
Gang*

**28. JUNI
19.00 UHR**
MARKTPLATZ, TRABEN

Trödel-Team
St. NIKOLAUS



TRADITIONELLER
TRÖDEL-MARKT
rund um die Kirche St. Nikolaus
in **Traben-Trarbach**

28. und 29. Juni 2025

APHIN VI

Meinen, Glauben, Wissen, Hoffen

20. - 22. Juni 2025

eine öffentliche Tagung
im Festsaal der alten Schule Enkirch



- Philosophie
- Naturwissenschaft
- Technik
- Kultur

- Vorträge
- Diskussionen
- Bildung
- Ideen

Eine Veranstaltung
des wissenschaftlichen, bildungsorientierten, interdisziplinären und gemeinnützigen Arbeitskreises philosophierender Ingenieure und Naturwissenschaftler (APHIN) e.V.

Unsere 26 Referentinnen und Referenten
kommen aus Hochschulen, Universitäten und weiteren akademischen Institutionen aus dem gesamten Bundesgebiet und dem benachbarten Ausland

Information und Anmeldung
APHIN e.V. - An der Krone 1 - 56850 Enkirch - www.aphin.de - tagung@aphin.de

Foodsharing Berncastel-Wittlich & Team Jugendraum Alftal laden herzlich ein zur

KÜCHE FÜR ALLE   

Freitag, 27. Juni 2025
in Bausendorf

kostenlos

Infos zu Foodsharing



Bitte bringt Behältnisse für Reste mit!

GEMEINSAM KREATIV KOCHEN & LECKER ESSEN MIT GERETTETEN LEBENSMITTELN VON FOODSHARING

Schnippeln & Kochen ab 16 Uhr, Essen ca. 18 Uhr

im Gemeindezentrum Bausendorf am Sportplatz
Anmeldung nicht erforderlich! Infos: wittlich@foodsharing.network

Wir stellen Verkehrsschilder für euch auf! Bringt euer Fahrrad oder euren Roller mit und übt auf dem renovierten Fahrradübungsplatz.



Hand in Hand e.V.
für strahlende Kinderaugen



Einladung
Sonntag, 22.06.2025
von 14 - 16 Uhr
auf dem Schulhof der Grundschule Kröv

Wir laden alle Kinder mit ihren Eltern, Großeltern und Freunden ein, den neu gestalteten Schulhof zu entdecken!

Großes Gewinnspiel beim neuen Basketball-Feld mit tollen Preisen:
Phantasialand-Tickets, Eifelpark-Tickets, uvm




[f handinhandkroev](https://www.facebook.com/handinhandkroev)
[i handinhand_kroev](https://www.instagram.com/handinhand_kroev)
[t handinhand_kroev](https://www.tiktok.com/@handinhand_kroev)
[y handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[v handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[o handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[r handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[h handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[a handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[n handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[d handinhand_kroev](https://www.youtube.com/channel/UC...)
[e](https://www.youtube.com/channel/UC...)



22. JUNI 2025
LORETTA HALLE
TRABEN-TRARBACH
13 - 16 UHR

TAG DER OFFENEN TÜR

Vorführungen und Mitmach-Angebote aus allen Abteilungen
für Mitglieder, Freunde und Sportinteressierte

Vorbeikommen und mitmachen!
 Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.



Gässchen Romantik

Enkircher Gässchenführung - gehen Sie mit uns auf Schatzsuche durch Enkirch's alte Brandgassen, die sich als Feuerlöschwege von der Mosel aus kommend durch den ganzen Ort ziehen. Unsere Entdeckungsreise führt uns auch zu der alten Feuerwache mit der ältesten Feuerspritze Deutschlands, dem alten Preußengefängnis, dem „Duckes“ und zum alten Hospital aus 1338. Zum Abschluss sind Sie auf ein Glas Wein eingeladen.

romantisch
verwinkelt
malerisch



- Wann:** Jeden Samstags von Mai - Oktober
Zeit: 15:00 - 17:00 Uhr
Anmeldung: Touristinfo, Brunnenplatz 2, Tel. 06541-92 65 bis spät. Freitags 16:00 Uhr
Preis: 12,00 €/Person, Kinder bis 12 Jahre frei
 Gästekarte 10,00€
Leistung: 2 Std. Führung mit Gästebegleitung und ein Glas Wein
Veranstalter: Ortsgemeinde Enkirch
Treffpunkt: vor der Touristinfo um 14:50 Uhr, Brunnenplatz 2
Gruppentermine: auf Anfrage bei der Touristinfo

Bitte denken Sie an festes Schuhwerk!

Enkirch erleben!



HOF- und SCHEUNEN-FLOHMARKT

Kröv

13. & 14. September 2025

Ganz Kröv wird zum Flohmarkt - Lust mitzumachen?
 Infos und Anmeldung bis zum 17.08.25:
 Tourist-Information Kröv
 Tel. 06541 9486 • info@kroev.de




DER FC TRABEN-TRARBACH LÄDT EIN ZUR

JUBILÄUMSFEIER

SA. 19. JULI, SPORTPLATZ
 16 UHR | RISSBACH

mit Bierstand, Weinstand, DJ und Fußball-Match! ⚽

Ein Verein - eine Familie - seit 1950.



HANDBALL-SPORTFEST

28. Juni Samstag ab 13:00 Uhr
 Beachhandball - Turnier Damen mit A-Jugend;
 Herren mit A-Jugend; w.B. & m.B.-Jugend

Beachparty Samstagabend
 mit DJ, Longdrinks und Tower

29. Juni Sonntag ab 10:00 Uhr
 Jugend - Beach - Turnier E-, D-, und C-Jugend
 Hartplatzturnier Minis

ANMELDUNG & INFOS
 tus-immenach-beuren.de
 sportfest@tus-immenach-beuren.de

JETZT ANMELDEN!

den Terminen mitzubringen. Wenn Teilnehmer Bevollmächtigte benannt haben oder Vertreter bestellt sind, geht der Auszug an den Bevollmächtigten bzw. Vertreter.

II. Anhörungs- und Erläuterungstermin

Zur Anhörung der Beteiligten über den Inhalt des durch Nachtrag 4 geänderten Flurbereinigungsplanes wird hiermit gemäß §§ 59 Abs. 2 und 60 FlurbG der Termin anberaumt auf

**Freitag, den 27.06.2025,
 von 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr**

im DLR Mosel, Sitzungssaal,

Görresstraße 10, 54470 Bernkastel-Kues

zu dem die von diesem Nachtrag betroffenen Beteiligten hiermit geladen werden.

Widersprüche gegen den Inhalt des durch den Nachtrag 4 geänderten Flurbereinigungsplans müssen die Beteiligten - zur Vermeidung des Ausschlusses - entweder im Anhörungstermin vorbringen oder innerhalb einer Frist von **zwei Wochen**, beginnend mit dem **27.06.2025** schriftlich, in elektronischer Form nach §3a Abs. 2 des Verwaltungsverfahrensgesetzes oder zur Niederschrift erheben. Die im Anhörungstermin vorgebrachten Widersprüche sind in eine Verhandlungsniederschrift aufzunehmen. Die schriftlichen Widersprüche müssen innerhalb der **zweiwöchigen Frist** beim

**Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum DLR Mosel,
 Görresstraße 10, 54470 Bernkastel-Kues**

eingegangen sein. Vorherige Eingaben oder Vorsprachen beim DLR Mosel oder sonstigen Stellen haben keinerlei rechtliche Wirkung.

Wer an der Wahrnehmung des Termins verhindert ist, kann sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen.

Beteiligte, die keine Widersprüche zu erheben haben oder die Änderung bereits vorab anerkannt haben, brauchen zum Anhörungstermin nicht zu erscheinen.

*Im Auftrag
 gez.
 Jürgen Thielen*

Bekanntmachung über die Offenlegung des Jahresabschlusses 2023 der Verbandsgemeindewerke Traben-Trarbach Betriebszweig Abwasserwerk

Der Jahresabschluss 2023 des Betriebszweiges Abwasserwerk der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach wurde nach den hierfür geltenden Vorschriften durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Pütz, Mittler & Kollegen, geprüft und hat den Bestätigungsvermerk des Bilanzprüfers erhalten.

Ergebnis des Jahresabschlusses zum 31. Dezember 2023.

Aktiva	49.737.137,73 €
Passiva	49.737.137,73 €
Jahresgewinn	314.273,46 €

Der Verbandsgemeinderat hat in seiner Sitzung am 13. März 2025 beschlossen, den Jahresgewinn 2023 auf neue Rechnung vorzutragen, sowie dem Bürgermeister, den Beigeordneten und der Werkleitung Entlastung zu erteilen. Der festgestellte Jahresabschluss mit Bestätigungsvermerk des Bilanzprüfers liegt gem. § 27 Abs. 3 der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung Rheinland-Pfalz vom 05. Oktober 1999 (Gesetz- und Verordnungsblatt S. 373) in der Zeit vom 24. Juni 2025 bis einschließlich 02. Juli 2025 während der Öffnungszeiten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Traben-Trarbach, Verwaltungsstelle in Kröv, Zimmer A 006, öffentlich aus. Einsicht wird nur nach vorheriger, telefonischer Terminvereinbarung gewährt. Bitte melden Sie sich hier zu unter der 06541 708-143.

*Kröv, 13. Juni 2025
 Verbandsgemeindewerke Traben-Trarbach
 Betriebszweig: Abwasserwerk
 (Burch)
 Werkleiter*

Bekanntmachung über die Offenlegung des Jahresabschlusses 2023 der Verbandsgemeindewerke Traben-Trarbach Betriebszweig Wasserwerk

Der Jahresabschluss 2023 des Betriebszweiges Wasserwerk der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach wurde nach den hierfür geltenden Vorschriften durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Pütz, Mittler & Kollegen, geprüft und hat den Bestätigungsvermerk des Bilanzprüfers erhalten.

Ergebnis des Jahresabschlusses zum 31. Dezember 2023.

Aktiva	35.253.861,97 €
Passiva	35.253.861,97 €
Jahresgewinn	68.768,93 €

AMTLICHER TEIL

AMTLICHE BEKANTMACHUNGEN

Öffentliche Bekanntmachung des Dienstleistungszentrums Ländlicher Raum (DLR) Mosel

Bekanntmachung

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum	54470 Bernkastel-Kues, 10.06.2025
DLR Mosel	Görresstraße 10
Abteilung Landentwicklung und Ländliche Bodenordnung	Telefon: 06531 9560
Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren Kröv	Telefax: 06531 956103
Aktenzeichen: 11026-HA10.2.	Internet: www.dlr.rlp.de

Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren Kröv Ladung zur Bekanntgabe des durch Nachtrag 4 geänderten Flurbereinigungsplans und zum Anhörungstermin

über den Inhalt des geänderten Flurbereinigungsplans

I. Offenlage des Flurbereinigungsplanes

Im Vereinfachten Flurbereinigungsverfahren Kröv, Landkreis Bernkastel-Wittlich, wird den Beteiligten der durch Nachtrag 4 geänderte Flurbereinigungsplan gemäß §§ 59 Abs. 1 und 60 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I Seite 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I Seite 2794), am

**Freitag, den 27.06.2025,
 von 10:30 bis 11:00 Uhr**

im DLR Mosel, Sitzungssaal

Görresstraße 10, 54470 Bernkastel-Kues

bekannt gegeben.

Der durch Nachtrag 4 geänderte Flurbereinigungsplan liegt in dieser Zeit zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

Jeder vom Nachtrag 4 betroffene Teilnehmer erhält einen Auszug aus dem geänderten Flurbereinigungsplan zugestellt. Der Auszug ist zu

Der Verbandsgemeinderat hat in seiner Sitzung am 13. März 2025 beschlossen, den Jahresgewinn 2023 auf neue Rechnung vorzutragen, sowie dem Bürgermeister, den Beigeordneten und der Werkleitung Entlastung zu erteilen. Der festgestellte Jahresabschluss mit Bestätigungsvermerk des Bilanzprüfers liegt gem. § 27 Abs. 3 der Eigenbetriebs- und Anstaltsverordnung Rheinland-Pfalz vom 05. Oktober 1999 (Gesetz- und Verordnungsblatt S. 373) in der Zeit vom 24. Juni 2025 bis einschließlich 02. Juli 2025 während der Öffnungszeiten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Traben-Trarbach, Verwaltungsstelle in Kröv, Zimmer A 006, öffentlich aus. Einsicht wird nur nach vorheriger, telefonischer Terminvereinbarung gewährt. Bitte melden Sie sich hierzu unter der 06541 708-143.

Kröv, 13. Juni 2025
Verbandsgemeindewerke Traben-Trarbach
Betriebszweig: Wasserwerk
(Burch)
Werkleiter



Nachrichten aus der VERBANDSGEMEINDE TRABEN-TRARBACH

Tel.-Zentr.: 06541/708-0 • Fax-Zentr.: 06541/708-248
E-Mail: Rathaus@vgtt.de

Ansprechpartner in der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach

Schiedspersonen

für den Schiedsamsbezirk Traben-Trarbach

für den Schiedsamsbezirk Kröv-Bausendorf

Andre Priestersbach, Im Flurgarten 30, 54536 Kröv,
E-Mail: a.priestersbach@gmail.com Telefon: 06541 / 86 59
803

Behindertenbeauftragter

Ansprechpartner des Landkreises Bernkastel-Wittlich:

Herr Markus Eiden
E-Mail: Markus.Eiden@bernkastel-wittlich.de Tel: 06571 / 14-2408

Vorsitzende des Seniorenbeirates der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach:

Frau Sigrid Steffens, Am Hypperich 10, 54538 Bausendorf
E-Mail: Seniorenbeirat@vgtt.de Tel.: 0151/18695168

Vorsitzende des Jugendparlamentes der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach

Frau Daria Glogowska, Kröv
E-Mail: jupa@vgtt.de Tel: 0151-56044082



Digital Botschafterinnen
& Botschafter
Rheinland-Pfalz

Digital-Botschafter

Hilfe bei Computer,
Handy, Tablet u.v.m.
E-Mail:
digitalbotschafter@vgtt.de

Klaus Hermes, Kröv
E-Mail: dibo-kroev@web.de Tel: 06541-813306
Günther Räsch, Kinheim
E-Mail: digital.botschafter@outlook.de Tel: 06532-1397

Polizeiwache Traben-Trarbach



Telefon: 06541/6270
Fax: 06542/986779
Email: pwtraben-trarbach@polizei.rlp.de

Anschrift: Köveniger Straße 65
56841 Traben-Trarbach

Öffnungszeiten: Montag - Freitag
07.00 Uhr – 16.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten erfolgt die Weiterleitung zur
Polizeiinspektion Zell (Mosel), Winzerstr. 26, 56856 Zell (Mosel)

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Serie zur Wärmepumpe – Teil 3: Mehrere Angebote vergleichen.

(VZ-RLP/10.06.2025) Bei jeder größeren Investition empfiehlt es sich, mehrere Angebote für das gewünschte Produkt oder die Dienstleistung einzuholen, um eine Vergleichsgrundlage zu haben und teure Fehlentscheidungen zu vermeiden. Dies gilt insbesondere auch für die Anschaffung und Installation einer Wärmepumpe, da die Preise teils stark variieren. Die Angebote fallen sehr unterschiedlich aus – egal ob Vollständigkeit, Ausführung der technischen Details oder enthaltene Leistungen betrachtet werden. Dadurch ist der Vergleich verschiedener Angebote herausfordernd und die Entscheidung zwischen einem guten und einem schlechten Angebot gar nicht so einfach.

Die Verbraucherzentrale möchte dort ansetzen und bietet Ratsuchenden in Rheinland-Pfalz einen kostenlosen Wärmepumpen-Angebots-Check an. Interessierte senden ein ausgefülltes Datenblatt mit den Angeboten per E-Mail an die Verbraucherzentrale. Anschließend erhalten die Verbraucher:innen die mit Markierungen versehenen Angebote und eine tabellarische Auswertung der wichtigsten technischen Daten. Weitere Infos, das Datenblatt und die E-Mail-Adresse findet man unter www.verbraucherzentrale-rlp.de/WP-Angebote.

Alle weiterführenden Fragen zum Heizungstausch beantworten die Energieexpert:innen der Verbraucherzentrale an über 70 Standorten unabhängig und kostenlos im Rahmen der Beratungssprechstunde nach Terminvereinbarung.

Der Energieberater hat **am Montag, dem 21. Juli, von 13:15 bis 17:00 Uhr** Sprechstunde in der Verwaltungsstelle **Kröv** der Verbandsgemeinde **Traben-Trarbach**, Robert-Schuman-Straße 65. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. **Anmeldung unter Tel. 06541 708130.**

Energietelefon der Verbraucherzentrale

0800 6075600 (kostenfrei)
montags von 9 bis 13 und 14 bis 18:00 Uhr,
dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17:00 Uhr
VZ-RLP

Über uns:

Die Energieberatung der Verbraucherzentrale bietet das größte, unabhängige Beratungsangebot zum Thema Energie in Deutschland. Seit 1978 begleitet sie private Verbraucher:innen mit derzeit fast 1.000 Energieberater:innen und an mehr als 900 Standorten in eine energiebewusste Zukunft. Im Jahr 2023 wurden mehr als 280.000 Haushalte zu allen Energie-Themen unabhängig und neutral beraten, beispielsweise zu Energiesparen, Wärmedämmung, moderne Heiztechnik und erneuerbare Energien. Die durch diese Beratungen bewirkten Energieeffizienzmaßnahmen ermöglichen eine Einsparung, die dem Jahresenergieverbrauch aller Privathaushalte Frankfurts am Main entspricht.

Rentensprechtag in der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach

erster Mittwoch im Monat

beim ehrenamtlichen Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund für den Kreis Bernkastel-Wittlich;

Herrn Josef Dehn

Rentenanträge, Kontenklärungen und Rentenberatungen sind möglich am **02.07.2025, ab 9.00 Uhr**, nur nach telefonischer Terminvereinbarung unter der Telefonnummer: 0176-24750199. Ort der Beratung wird Ihnen dann bekannt gegeben. Auch außerhalb der Sprechtag steht Herr Dehn telefonisch und persönlich für Fragen zur Verfügung.

Niederschrift -öffentlicher Teil- über die Sitzung des Jugendparlamentes der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach vom 30.04.2025

Die Mitglieder des Jugendparlamentes der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach waren unter schriftlicher/digitaler Mitteilung der Tagesordnung durch Einladung vom 23.04.2025 auf den 30.04.2025, 18:00 Uhr, zu einer Sitzung in den Bürgersaal des alten Rathauses Traben, Bahnstraße 22, einberufen worden.

Zeit, Ort und Stunde der Sitzung waren am 25.04.2025 im Mitteilungsblatt „Eifel-Mosel-Hunsrück-Aktuell“ veröffentlicht.

Die Tagesordnung war auf der Homepage der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach www.vgtt.de unter Ratsinfosystem sowie unter dem Link: <https://vgtt.gremien.info/> einzusehen.

Ende der Sitzung: 19:05 Uhr

Anwesend:

Bürgermeister Marcus Heintel, wurde vertreten durch Wilhelm Müllers

Jugendparlamentsmitglied Max Bölcker
 Jugendparlamentsmitglied Maximilian Diewald
 Jugendparlamentsmitglied Samuel Lux

Außerdem anwesend:

3. Beigeordneter Wilhelm Müllers, in Vertretung für BGM Marcus Heintel

Jugendpflegerin Patrycja Murawska
 Stadtbürgermeister Patrice Christian Roger Langer
 Seniorenbeiratsmitglied Hannelore Reuter-George

Entschuldigt:

Bürgermeister Marcus Heintel, wurde vertreten durch Wilhelm Müllers

Jugendparlamentsmitglied Clarissa Eltges

Vorsitzende Daria Glogowska

Jugendparlamentsmitglied Klaudia Grabowska

Jugendparlamentsmitglied Svea Jacobs

Jugendparlamentsmitglied Kyra Kamphoff

Jugendparlamentsmitglied Marie Sophia Larson

Jugendparlamentsmitglied Zoé Renée Linke

Jugendparlamentsmitglied Thomas Loos

Jugendparlamentsmitglied Pauline Sophie Mohr

Jugendparlamentsmitglied Kathy Pedak

Jugendparlamentsmitglied Anika Peifer

Jugendparlamentsmitglied Philip Peifer

Stellvertretender Vorsitzender Julien Steffens

1. Beigeordnete Elke Schnabel

2. Beigeordnete Dajana Hermann

Christiane Thomas

Der Vorsitzende stellte bei Eröffnung der Sitzung fest, dass gegen die ordnungsgemäße Einberufung keine Einwendungen erhoben wurden. Der Jugendparlament der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach war nach der Zahl der erschienenen Mitglieder beschlussfähig.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung
2. Wahl einer/s stellv. Vorsitzenden
3. Vorstellung und Diskussion von Kooperationsideen
4. Bericht über den aktuellen Stand von Stadtrats- und Verbandsgemeinderatsanträge
5. Festlegung der Termine für öffentliche Sitzungen des Jugendparlaments im Jahr 2025
6. Aktueller Stand der Projekte des Jugendparlaments
7. Bericht über die Aktivitäten und Entwicklungen auf der Website sowie in den sozialen Medien (Instagram)
8. Besprechung der Anfrage des Netzwerks Saubere Mosel
9. Bericht und Planung der Arbeitsgruppe Jugendpolitik in der Verbandsgemeinde
10. Aktueller Stand Skatepark Traben-Trarbach und geplante Aktion mit Westnetz Trier
11. Diskussion über die Mitgliedschaft im Jugendparlament: Verabschiedung von drei Mitgliedern und Dank für ihre Mitarbeit
12. Mitteilungen und Anfragen
13. Verabschiedung

Öffentliche Sitzung

1. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung

Es wurden keine Einwendungen gegen das Protokoll der vorherigen öffentlichen Sitzung vorgebracht

2. Wahl einer/s stellv. Vorsitzenden

Aufgrund der zu geringen Anwesenheit von Mitgliedern konnte keine Wahl durchgeführt werden. Die Wahl wurde auf die nächste Sitzung vertagt.

3. Vorstellung und Diskussion von Kooperationsideen

a) Kooperation mit dem Seniorenbeirat

Frau Hannelore Reuter-George stellte folgende Vorschläge vor:

- Digitale Medienhilfe: Jugendliche unterstützen Senior*innen im Umgang mit digitalen Geräten (Smartphones, Tablets etc.).
- Seniorenschlagereparty: Am 11. Juni 2025 um 15:00 Uhr in der Weinbrunnenhalle Kröv. Das Jugendparlament wurde eingeladen, das Organisationsteam zu unterstützen.
- Flyergestaltung: Gestaltung eines modernen Flyers für den Seniorenbeirat.

Die Mitglieder des Jugendparlaments begrüßten die Vorschläge und signalisierten Kooperationsbereitschaft.

b) Kooperation mit dem Deutschen Roten Kreuz (DRK)

Es wurde eine Zusammenarbeit mit dem örtlichen DRK angeregt. Ziel ist die Durchführung eines Erste-Hilfe-Kurses für Jugendparlamentarier und interessierte Jugendliche.

4. Bericht über den aktuellen Stand von Stadtrats- und Verbandsgemeinderatsanträge

Das Jugendparlament plant die Errichtung eines Biker-Parks in der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach:

- Lage: Bevorzugt in den Weinbergen mit Moselblick.
- Ausstattung: Rampen, naturnahe Gestaltung.

- Nächste Schritte: Antrag auf ein geeignetes Grundstück, danach Spendensuche und Projektleitung.

5. Festlegung der Termine für öffentliche Sitzungen des Jugendparlaments im Jahr 2025

Da nicht genügend Mitglieder anwesend waren, wurde beschlossen, dass Frau Murawska eine Doodle-Umfrage verschickt. Auf diesem Weg sollen passende Sitzungstermine für das Jahr 2025 abgestimmt werden.

6. Aktueller Stand der Projekte des Jugendparlaments

Das Jugendparlament der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach hat für das Jahr 2025 eine Reihe spannender und bedeutungsvoller Projekte geplant, die sich durch ihr gesellschaftliches Engagement, ihre thematische Vielfalt und ihren Fokus auf die Bedürfnisse junger Menschen in der Region auszeichnen. Dabei liegt ein besonderer Schwerpunkt auf Beteiligung, generationenübergreifendem Dialog und internationaler Partnerschaft. Ein zentrales Vorhaben ist ein Workshop zum Thema Künstliche Intelligenz (KI). Ziel ist es, Jugendlichen fundierte Einblicke in dieses hochaktuelle Zukunftsthema zu ermöglichen. Dabei sollen nicht nur technische Grundlagen vermittelt, sondern auch Fragen zu Ethik, Chancen und Risiken von KI in Alltag und Gesellschaft diskutiert werden. Im Bereich Mobilität und Freizeit setzt das Jugendparlament mit der geplanten „Meet & Bike“-Aktion und dem Ausbau eines Bikeparks wichtige Impulse. Die Aktion soll Jugendliche aus der gesamten Verbandsgemeinde auf dem Fahrrad zusammenbringen, während gleichzeitig ein sicheres und attraktives Freizeitangebot in Form eines Bikeparks geschaffen werden soll als Treffpunkt und sportliche Herausforderung zugleich. Ein bedeutendes Teilnehmungsformat stellt die geplante Jugendkonferenz dar. Sie bietet jungen Menschen aus der gesamten Verbandsgemeinde die Möglichkeit, sich aktiv in politische und gesellschaftliche Themen einzubringen, ihre Meinungen zu äußern und eigene Ideen zur Gestaltung ihres Lebensumfeldes zu entwickeln. Darüber hinaus engagiert sich das Jugendparlament in der Weiterentwicklung des Jugendraums in Traben-Trarbach. Ziel ist es, den Raum nicht nur baulich, sondern auch inhaltlich zu stärken als offenes, einladendes Zentrum für Jugendkultur, Begegnung und kreative Freizeitgestaltung. Auch die Generationenarbeit spielt eine wichtige Rolle. In Zusammenarbeit mit dem Seniorenbeirat plant das Jugendparlament die Unterstützung der Schlagereparty am 11. Juni 2025, bei der sich junge und ältere Generationen in einem ungezwungenen Rahmen begegnen können. Zusätzlich wird ein Flyer für den Seniorenbeirat gestaltet, um deren Angebote besser zu bewerben und sichtbarer zu machen. Ein weiteres Vorhaben ist die Organisation eines Erste-Hilfe-Kurses für Jugendliche, in Kooperation mit dem örtlichen Deutschen Roten Kreuz (DRK). Die Vermittlung von lebensrettenden Sofortmaßnahmen ist ein wichtiger Beitrag zur persönlichen Sicherheit und gesellschaftlichen Verantwortung junger Menschen. Im Rahmen der internationalen Aktionswochen „Orange Days“ wird das Jugendparlament auch im Jahr 2025 ein Zeichen gegen Gewalt an Frauen und Mädchen setzen. Geplant ist ein Workshop speziell für junge Frauen, bei dem es um Selbstbehauptung, Empowerment und gegenseitige Unterstützung geht. Ein generationenübergreifender Beitrag zur digitalen Bildung ist der Workshop „Digital stark“, der sich gezielt an Seniorinnen und Senioren richtet. In diesem Angebot werden in ruhiger Atmosphäre Fragen rund um die Nutzung von Smartphones, Apps und digitalen Diensten beantwortet – ein wichtiger Beitrag zur digitalen Teilhabe älterer Menschen. Ein besonderes Highlight wird die Veranstaltung „Ruanda-Tag 2025 – Partnerschaft von Mensch zu Mensch!“ am 28. Juni 2025 sein. Dieser Tag steht ganz im Zeichen der Partnerschaft zwischen Rheinland-Pfalz und Ruanda. Das Jugendparlament bereitet die Veranstaltung inhaltlich und organisatorisch vor. Vorgesehen sind interkulturelle Begegnungen, Informationsstände, musikalische Beiträge, Workshops und persönliche Gespräche mit dem Ziel, das Verständnis füreinander zu fördern und globale Verantwortung zu leben. Weitere Projekte und Ideen befinden sich bereits in der Planung und werden bei der nächsten öffentlichen Sitzung des Jugendparlaments bekannt gegeben. Alle Jugendlichen der Verbandsgemeinde sind herzlich eingeladen, sich mit eigenen Vorschlägen einzubringen und aktiv an der Gestaltung ihrer Gemeinde mitzuwirken. Das Jugendparlament versteht sich als Sprachrohr und Impulsgeber für die junge Generation offen für neue Ideen, engagiert im Handeln und fest verankert in der Region.

7. Bericht über die Aktivitäten und Entwicklungen auf der Website sowie in den sozialen Medien (Instagram)

Es sollen zeitnah folgende Änderungen vorgenommen werden:

- Aktualisierung der Website mit neuen Fotos.
- Veröffentlichung von Beschreibungen zu geplanten Projekten.
- Mehr Instagram-Stories zur Sichtbarkeit und Öffentlichkeitsarbeit.

8. Besprechung der Anfrage des Netzwerks Saubere Mosel

Dieser Tagesordnungspunkt wurde auf die nächste Sitzung verschoben.

9. Bericht und Planung der Arbeitsgruppe Jugendpolitik in der Verbandsgemeinde

Es soll eine AG Jugendpolitik gegründet werden.

Zudem wurde angeregt, eine Schulung für die Mitglieder des Jugendparlaments zu organisieren. Inhalte: Kommunalpolitik, Gremienarbeit, Abläufe öffentlicher Sitzungen.

10. Aktueller Stand Skatepark Traben-Trarbach und geplante Aktion mit Westnetz Trier

Am 7. und 8. Juli 2025 soll in Kooperation mit Westnetz Trier eine Skateboard-Aktion stattfinden. Die Veranstaltung richtet sich an Kinder und Jugendliche der Region und soll öffentlich zugänglich sein.

11. Diskussion über die Mitgliedschaft im Jugendparlament: Verabschiedung von drei Mitgliedern und Dank für ihre Mitarbeit

Drei Mitglieder scheidern aus dem Jugendparlament aus:

- Ein Mitglied ist nach Koblenz verzogen.
- Zwei weitere haben mündlich ihren Austritt erklärt; eine schriftliche Mandatsniederlegung steht noch aus. Allen scheidenden Mitgliedern wurde für ihr Engagement gedankt.

12. Mitteilungen und Anfragen

Es lagen keine weiteren Mitteilungen oder Anfragen vor.

13. Verabschiedung



BAUSENDORF

Ortsbürgermeister: Heiko Jäckels

Wyttchenbachstr. 53, 54538 Bausendorf

mobil: 0160 90991190

E-Mail: ortsbuergemeister@bausendorf.de

Ortsvorsteher: Tim Neumann

Am Hohlberg 2, 54538 Olkenbach, Tel: 0172 6862804

E-Mail: Tim1609@web.de

Fachbereich Bauen, Dorfentwicklung, Starkregen

Christian Knappstein

Tel: 0160 92800484, E-Mail: 1bg@bausendorf.de

Fachbereich Straßenbau, Friedhofswesen, Vereine

Marc Schiffels

Tel 0176 61224138, E-Mail: marc.schiffels@web.de

Bürgersprechstunde

Jeweils dienstags von 18.30 bis 20.00 Uhr, im Gemeinde- und Sportzentrum (Gemeindebüro), Am Sportplatz 2, Tel.-Nr. 954952 und nach Vereinbarung. Dringende Angelegenheiten nach telefonischer Vereinbarung auch an anderen Terminen (Tel.: 06532 - 953133).



BENGEL

Ortsbürgermeister: Karl Josef Simon

Neithof 1, 54538 Bengel, Tel: 0160-2422391 o. 06532-951200

E-Mail: ortsbuergemeister@ortsgemeinde-bengel.de

Sprechstunden

Im Gemeindebüro beim Kindergarten Bengel, Birkenweg 1, mittwochs von 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr und nach Vereinbarung.

Urlaubsvertretung des Ortsbürgermeisters

Ortsbürgermeister Karl Josef Simon wird in der Zeit vom 07. Juni bis 30. Juni durch den 1. Beigeordneten Herrn Dominik Weis vertreten. Sprechstunde ist mittwochs von 18.30 bis 19.30 Uhr im Bürgermeisterbüro, Birkenweg 1. In dringenden Fällen erreichen Sie Herrn Weis unter der Telefonnummer 0151 14283650.



BURG (Mosel)

Ortsbürgermeister: Rudolf Bucher

Moselstraße 52, 56843 Burg(Mosel), Tel. 06541-2359,

Mobil: 0160-98634778, E-Mail: rudi.bucher@web.de

Sprechstunden

Bürgersprechstunde nach Vereinbarung.



DIEFENBACH

Ortsbürgermeister: Dieter Debald

Bergweg 3, 54538 Diefenbach, Tel. 0172 – 531 547 5

E-Mail: Gemeinde.Diefenbach@gmx.de



ENKIRCH

Ortsbürgermeister: Roland Bender

Brunnenplatz 2, 56850 Enkirch

Tel. 06541/4140 oder Mobil: 0171/2645480

E-Mail: buergemeister@enkirch.de

Sprechstunden

Mittwochs von 17.00 bis 19.00 Uhr und nach Vereinbarung

Kram-Markt in Enkirch

Der Kram-Markt am Dienstag, den 24. Juni 2025 fällt leider aus. Die Marktbesucher sind an diesem Termin bereits auf einem anderen Markt eingeplant. Der nächste Kram-Markt – der „Bartholomäusmarkt“ – findet am Donnerstag, den 28. August 2025 statt.

Ortsgemeinde Enkirch

75 Jahre Städtepartnerschaft Unna – Ein Grund zu feiern!

Die Ortsgemeinde Enkirch freut sich, das 75-jährige Jubiläum der Städtepartnerschaft mit Unna zu feiern. Dieses besondere Ereignis findet am 16. August 2025 in Enkirch statt und bietet eine hervorra-



Mollie-Card – Gästekarte

Neue Meldescheine für Gastgeber von Beherbergungsbetrieben!

Ab dem 23.06.2025 können Gastgeber bei der Verbandsgemeindeverwaltung Traben-Trarbach, im Rathaus, Am Markt 3, Zimmer 3 – 4, zu den Öffnungszeiten die neuen Meldescheine (die ab 01.07.2025 zu verwenden sind) abholen.

Die alten Meldescheine verlieren ab dem 30.06.2025 ihre Gültigkeit, bitte die noch vorhandenen manuellen Meldescheine mit zurückgeben.

Vielen Dank für Ihre tatkräftige Unterstützung!

*Ihre Verbandsgemeindeverwaltung Traben-Trarbach
- Steueramt -*



VHS TRABEN-TRARBACH

vhs Volkshochschule
Traben-Trarbach

Wer hat Interesse an einer

Tätigkeit als Dozent/in (m/w/d)?

Die Volkshochschule Traben-Trarbach bemüht sich immer interessante Aus- und Weiterbildungsangebote für die Bevölkerung darstellen zu können. Dabei ist die Volkshochschule immer an neuen Kursinhalten interessiert.

Falls sie über spezielle Interessen, Fachkenntnisse oder Ausbildungen verfügen und Sie Ihr Wissen gerne an andere interessierte Menschen weitergeben möchten, so würden wir uns über Ihr Interesse für eine Tätigkeit als Honorarkraft an unserer Volkshochschule sehr freuen.

Bitte wenden sie sich in diesem Fall an die Geschäftsstelle der Volkshochschule Traben-Trarbach, c/o Verbandsgemeindeverwaltung Traben-Trarbach, Verwaltungsgebäude II, Brückenstraße 11, 56841 Traben-Trarbach, Tel.-Nr.: 06541/708-274 oder per eMail an team@vhs-traben-trarbach.de.

Da das neue Programm der Volkshochschule bereits in Kürze erstellt werden soll, wären wir ihnen für eine kurzfristige Rückmeldung sehr dankbar.

Ihre Volkshochschule Traben-Trarbach

gende Gelegenheit, die langjährige Freundschaft und Zusammenarbeit zwischen unseren Gemeinden zu würdigen.

Im Rahmen der Feierlichkeiten planen wir eine Ausstellung, die die Geschichte und die Höhepunkte unserer Partnerschaft dokumentiert. **Daher bitten wir alle Bürgerinnen und Bürger uns Fotos, Dokumente oder andere Unterlagen zur Verfügung zu stellen, die zur Gestaltung der Ausstellung beitragen können.**

Bitte senden Sie Ihre Materialien **bis zum 8. Juli 2025** an die Ortsgemeinde Enkirch (gerne per E-Mail an info@enkirch.de). Wir freuen uns auf zahlreiche Einsendungen und darauf, gemeinsam mit Ihnen dieses besondere Jubiläum zu feiern!

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Ortsgemeinde Enkirch



FLUSSBACH

Ortsbürgermeister: Wolfgang Scheibe

Im Bühl 5, 54516 Flußbach, Tel. 0159/01880863

E-Mail: wolfgangscheibe@gmx.de

Internet: www.flussbach.de

Sprechstunden nach Vereinbarung

Sprechstunden

jeweils nach telef. oder E-Mail Vereinbarung im Büro der Kita!



HONTHEIM

Ortsbürgermeisterin: Ilona Lauxen,

Schulstr. 18, 54538 Hontheim,

Tel. 02674/1677, Mobil 0171/7886449

E-Mail: Ilona-Lauxen@t-online.de

Internet: www.Hontheim.de

Leiter Forstrevier: M. Reis,

Bengel, Tel. 06532/4066

Ortsvorsteherin: Silke Simon,

Ortsteil Bonsbeuren, Tel. 0160/98618033

Ortsvorsteherin: Sabine Gellner,

Ortsteil Wispelt, Tel. 02674/1246

Ortsvorsteher: Ferdinand Dimmig,

Ortsteil Krinkhof, Tel. 02674/1485

Sprechstunden

Jeweils mittwochs von 17.00 bis 19.00 Uhr im Büro in der Schulstr. 18 in Hontheim sowie nach Absprache an sonstigen Terminen.



IRMENACH

1. Ortsbeigeordneter Christian Wedertz

Heinrich-Rodewald-Str. 9, Irmenach, Tel. 06541/810475

E-Mail: gemeinde@irmenach.de



Integriertes energetisches Quartierskonzept Gemeinde Irmenach

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

gemeinsam mit dem Institut für angewandtes Stoffstrommanagement (IfaS) vom Umwelt-Campus in Birkenfeld hat unsere Gemeinde seit Sommer 2024 das „Integrierte energetische Quartierskonzept“ erarbeitet. Ziel des Projektes ist es, die Energiebilanz und damit auch die Zukunftsfähigkeit im „Quartier“ durch die Reduzierung des Energieverbrauchs und die Nutzung regenerativer Energiequellen nachhaltig zu verbessern. Damit lässt sich nicht nur das Klima schonen, sondern in der Regel auch Kosten einsparen. Insbesondere im Hinblick auf die CO₂-Steuer sowie der Abhängigkeit von dem aktuellen weltpolitischen Geschehen ist die Umstellung fossiler Systeme auf nachhaltige und erneuerbare Strukturen wichtiger denn je. Ein besonderes Anliegen war es außerdem, eine wirtschaftlich attraktive Wärmeversorgung für die Bevölkerung der Gemeinde zu ermitteln. Daher möchte ich Sie herzlich zu einer Informationsveranstaltung einladen.

„Solarenergie und energetische Gebäudesanierung –

Was lohnt sich für mein Gebäude?“

am Mittwoch, den 25.06.2025, um 19:00 Uhr

Friedrich-Karl-Ströher-Saal, Burgstraße 1

Nachdem wir Ihnen die Ergebnisse aus dem integrierten Quartierskonzept nähergebracht haben, werden Sie im Rahmen dieses Fachvortrags informiert, wie Sie ihr Haus ökologisch, energetisch sanieren sowie Solarenergie im Eigenheim nutzen können, um zukünftig Energiekosten einzusparen. Weiterhin gibt es aktuell eine Vielzahl von Fördermitteln, die wir Ihnen gerne näher erläutern möchten. In einer anschließenden Diskussion werden wir Ihre offenen Fragen beantworten. **Lassen Sie uns gemeinsam in eine nachhaltige und erfolgreiche Zukunft für die Gemeinde Irmenach starten!**



*Herzlichst Ihr
Christian Wedertz
1. Beigeordneter*



KINDERBEUERN

Ortsbürgermeister: Rainer Schwind

Kondelstraße 24 A, 54538 Kinderbeuern-Hetzhof

Tel.: 06532 - 93272

E-Mail: gemeinde.kinderbeuern@t-online.de

www.gemeinde-kinderbeuern.de

Ortsvorsteher: Christian Müllers

Kondelstraße 55, 54538 Kinderbeuern-Hetzhof

Tel.: 06532 - 951005

Sprechstunden

Donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr im Gemeindebüro des Bürgerhauses (Tel.-Nr. 951633). Dringende Angelegenheiten nach telefonischer Vereinbarung auch an anderen Terminen.

Neugestaltung Gemeindefläche an Brücke - Projektantrag für unser Projekt „Dorf am Alftal von Leader“ von Entscheidungsgremium der LAG Vulkaneifel genehmigt

Am 03. Juni 2025 tagte das Entscheidungsgremium der LAG Vulkaneifel mit der Aufgabe, die Förderwürdigkeit aller eingereichten LEADER-Vorhaben zu bewerten. Winfried Morgen, Tim Schording und Rainer Schwind konnten das Projekt vor der Jury präsentieren. Unser Projektantrag wurde genehmigt.

Die Neugestaltung der Gemeindefläche an der Brücke wurde von den Bürgerinnen und Bürgern festgelegt. Insbesondere sind sehr viele Ideen vom Jugendclub Alftal in die Neugestaltung eingeflossen.

Konkret durchzuführende Maßnahmen:

1. Schaffung eines Treffpunktes für alle Generationen:

Der Treffpunkt soll für alle Generationen zugänglich sein, sowohl für Senioren als auch für junge Menschen, Familien mit Kindern und Besucher des Jugendraums Alftal.

2. Förderung der Biodiversität und des Umweltschutzes:

Das Projekt zielt darauf ab, die Biodiversität zu verbessern und einen Lebensraum für zahlreiche Pflanzen- und Tierarten zu bieten, insbesondere für Bienen und andere wichtige Bestäuberinsekten. In den Alftalgemeinden Kinderbeuern, Bengel und Bausendorf wurden in den letzten Jahren mehrere hundert Streuobstbäume gepflanzt. Diese Maßnahme unterstützt die Bestrebungen die Biodiversität zu verbessern.

3. Öffentlicher Raum für Veranstaltungen und Ausstellungen:

Schaffung eines multifunktionalen öffentlichen Raums, der für Ausstellungen, Veranstaltungen und andere Events, unter Einbindung des Alfbaches, genutzt werden kann. Dies fördert den sozialen Austausch und schafft Gemeinschaft.

Konkret sollen folgende Maßnahmen umgesetzt werden:

- Barrierefreier Zugang zum Gelände
- Schaffung von attraktiven Sitzgelegenheiten
- Installation eines Sonnensegels
- Bereitstellung eines leistungsfähigen WLAN
- Pflanzen von insekten- und vogelfreundlichen Hecken und Aufstellen eines Hochbeetes
- Herstellung eines Zuganges zum Bach
- Aufstellen von Fahrständern für 6 Räder
- Aufstellen einer Beschilderung und eines Schaukastens
- Erneuerung der Mauer und Aufbau eines kleinen Zaunes
- Aufstellen eines Außenmülleimers

Im nächsten Schritt werden wir in den nächsten Wochen einen Förderantrag bei der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion stellen um eine 65 %ige Förderung zu erhalten.

Das Projekt „Dorf am Alfbach“ wird einen wichtigen Beitrag zur Förderung der Biodiversität, Umweltschutz, sozialer Integration und intergenerationellen Austausch leisten. Es schafft einen grünen Treffpunkt, der sowohl für die Erholung als auch für die kulturelle Nutzung der Gemeinschaft von zentraler Bedeutung sein wird. Das Projekt ist daher ein wichtiger Schritt in Richtung einer nachhaltigeren und sozial gerechteren Gemeinschaft in Kinderbeuern, das auch als Modell für zukünftige Dorferneuerungsprojekte dienen könnte.

Ortsbürgermeister Rainer Schwind und das Projektteam

Kirmes in Hetzhof

Am 21 und 22 Juni feiert Hetzhof traditionell seine Johanneskirmes zu der wie Sie alle, sowie ihre Familien und Freunde recht herzlich einladen wollen.

Beginn ist am Samstag ab 18:00 Uhr mit der Eröffnung der Stände.

Der Sonntag startet natürlich mit der Kirmesmesse.

Anschließend beginnt der Frühschoppen und ab 12:00 Uhr gibt es unser Kirmesessen. Es gibt Schweinebäckchen mit Beilagen und vorab eine Suppe. Bitte melden sie sich noch an unter 06532-93272

Kaffee und Kuchen startet ab 14:00 Uhr, anschließend Kirmesausklang. Der Förderverein des Kindergartens unterstützt mit einem Programm für Kinder.

Wir freuen uns auf euren Besuch und Gespräche.

Es freut sich auf euren Besuch, der SV Blau-Weiß Hetzhof

Kirmes in Hetzhof

21. - 22. JUNI

SAMSTAG AB 18 UHR

KIRMESPARTY

AM BOAHOF

SONNTAG 10:30 MESSE

FRÜHSCHOPPEN

12:00 UHR KIRMESSESSEN

14:00 KAFFEE – KUCHEN

KINDERBELUSTIGUNG

DURCH FÖRDERVEREIN DER
KITA



KINHEIM

Ortsbürgermeister: Christian Franzen

Graf-Spee-Straße 14, 54538 Kinheim,
Tel. 06532/954336

E-Mail: ortsbuergemeister@kinheim.de

Sprechstunde

Die Ortsgemeinde Kinheim bietet jeden Dienstag von 18.00 – 19.00 Uhr allen Bürgerinnen und Bürgern eine Sprechstunde in den Räumen der Tourist-Information an.

Öffentliche Bekanntmachung des Dienstleistungszentrums Ländlicher Raum (DLR) Mosel

Den vollständigen Bekanntmachungstext finden Sie unter der Rubrik „Amtliche Bekanntmachungen“ der Verbandsgemeinde

Sitzung des Ortsgemeinderates Kinheim

Am Mittwoch, dem 25. Juni 2025, 18:00 Uhr, findet im Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr, Königsstraße 40, eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsgemeinderates Kinheim statt.

Die Tagesordnung ist auf der Homepage der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach www.vggt.de unter Ratsinfosystem sowie unter dem Link: <https://vgtt.gremien.info/> einzusehen.

*Ortsgemeinde Kinheim, den 16. Juni 2025
gez.*

*Christian Franzen
Ortsbürgermeister*



KRÖV

Ortsbürgermeisterin Desire Beth

Jesuitenhofstraße 5, 54536 Kröv, Tel: 06541 – 818974

oder Touristinfo Kröv: Tel: 06541 - 9486

E-Mail: desirebeth@kroev.de

Ortsvorsteher: Eckehard Wehe

Kirchstr. 15, 54536 Kröv, OT Kövenig, Tel 06541/3210

Sprechstunde

Ortsbürgermeisterin: montags von 17.00 bis 19.00 Uhr im Gemeindebüro (Weinbrunnenhalle Kröver Nacktarsch) und nach Vereinbarung

Ortsvorsteher: nach Vereinbarung

Öffentliche Bekanntmachung des Dienstleistungszentrums Ländlicher Raum (DLR) Mosel

Den vollständigen Bekanntmachungstext finden Sie unter der Rubrik „Amtliche Bekanntmachungen“ der Verbandsgemeinde

Sitzung des Ortsgemeinderates Kröv

Am Mittwoch, dem 25. Juni 2025, 18:30 Uhr, findet in der Ratsherrenstube Kröv (Gebäude der VVR-Bank), Reißstraße 2, eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsgemeinderates Kröv statt.

Die Tagesordnung ist auf der Homepage der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach www.vggt.de unter Ratsinfosystem sowie unter dem Link: <https://vgtt.gremien.info/> einzusehen.

*Ortsgemeinde Kröv, den 16. Juni 2025
gez.*

*Desire Beth
Ortsbürgermeisterin*



LÖTZBEUREN

Ortsbürgermeister: Thomas Barth

Weimerstraße 18, 56843 Lötzbeuren, Tel. 0173/3688093

E-Mail: Barth.Thomas@email.de o. info@loetzbeuren.de



REIL

Ortsbürgermeister: Mathias Justen

Rathaus Reil, Kringstraße 14, 56861 Reil

Tel. 06542-1233, Bauhof: 0160-2761477

Mobil: 01515/ 3494778

E-Mail: ortsbuergemeister@reil-mosel.de

Internet: www.reil-Mosel.de

Sprechstunden

mittwochs von 18.00 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung



STARKENBURG

Ortsbürgermeister: Jörg Emmerich

Burenstraße 2, 56843 Starkenburg / Mosel,

Tel. 06541/3813, Mobil: 0176/24202595,

E-Mail: joerg.emmerich.1@gmail.com



TRABEN-TRARBACH

Stadtbürgermeister: Patrice-Christian-Roger Langer
Tel: 06541/839898, Stadthaus „Alter Bahnhof“,
56841 Traben-Trarbach, Am Bahnhof 5
E-Mail: stadtbuergermeister@traben-trarbach.de



Sekretariat Stadtbürgermeister: Andrea Clüsserath
Am Bahnhof 5, 56841 Traben-Trarbach,
Tel: 06541/839883, E-Mail: sekretariat@traben-trarbach.de



Ortsvorsteherin: Beatrix Kimmach
Koppelberg 20, 56841 Traben-Trarbach/Wolf,
Tel: 06541/6891, E-Mail: ov-wolf@traben-trarbach.de

Ortsvorsteher: Andreas Michel
Graacher Straße 11, 56841 Traben-Trarbach/Kautenbach,
Tel: 06541/5298, E-Mail: ov-kautenbach@traben-trarbach.de

Revierförster: Tobias Langer
Bahnstraße 22, 56841 Traben-Trarbach,
Mobil: 0175/1864567
E-Mail: tobias.langer@wald-rlp.de



Ruhewald Hödeshof: Marina Derbeck
Bahnstraße 22, 56841 Traben-Trarbach
Mobil: 0160/97002397, E-Mail: ruhewald@traben-trarbach.de
Jeden 1. Sonntag im Monat findet von 14:30 – 15:30 Uhr
eine Info-Veranstaltung im Ruhewald Hödeshof statt.
Bei ungünstigen Wetterverhältnissen fällt die
Info-Veranstaltung aus!

Defibrillator Standort
Die Stadt Traben-Trarbach verfügt über einen öffentlich
zugänglichen Defibrillator. Dieser hängt am
Haupteingang Loretthalle/Neue Rathausstraße
Koordinaten: 49.95090, 7.11630

Sprechstunde Stadtbürgermeister

Wenn Sie Fragen/Anregungen haben oder Sie etwas bewegt, be-
suchen Sie doch einfach meine Bürgersprechstunde mittwochs von
11.00 – 12.00 Uhr oder nach Vereinbarung, im Alten Bahnhof.

Öffentliche Bekanntmachung des Dienstleistungszentrums Ländlicher Raum (DLR) Mosel

Den vollständigen Bekanntmachungstext finden Sie unter der Rubrik
„Amtliche Bekanntmachungen“ der Verbandsgemeinde

Neue Brücke zum Kautenbacher Friedhof



Nach kurzer Bauzeit mit vielen frei-
willigen Helfern aus dem Ort kon-
nte die Brücke am ersten Mühlchen
am Pfingstamstag fertig gestellt
werden. Jetzt ist es wieder möglich
sicheren Fußes und ohne die
Strasse nutzen zu müssen zum
Friedhof zu gelangen. Auch der
Rundweg über's zweite Mühlchen
kann jetzt wieder ohne Umweg ge-
nutzt werden.
Allen Beteiligten ein herzliches
Dankeschön für die geleistete Ar-
beit.

*Andreas Michel
Ortsvorsteher*



Integriertes energetisches Quartierskonzept

Stadt Traben-Trarbach

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
gemeinsam mit dem Institut für angewandtes Stoffstrommanagement
(IfaS) vom Umwelt-Campus in Birkenfeld hat unsere Stadt Sommer

2024 das „Integrierte energetische Quartierskonzept“ für den Stadtteil
Trarbach erarbeitet. Ziel des Projektes ist es, die Energiebilanz und
damit auch die Zukunftsfähigkeit im „Quartier“ durch die Reduzierung
des Energieverbrauchs und die Nutzung regenerativer Energiequellen
nachhaltig zu verbessern. Damit lässt sich nicht nur das Klima schone-
ren, sondern in der Regel auch Kosten einsparen. Insbesondere im
Hinblick auf die CO₂-Steuer sowie der Abhängigkeit von dem aktu-
ellen weltpolitischen Geschehen ist die Umstellung fossiler Systeme
auf nachhaltige und erneuerbare Strukturen wichtiger denn je. Ein
besonderes Anliegen war es außerdem, eine wirtschaftlich attraktive
Wärmeversorgung für die Bevölkerung der Gemeinde zu ermitteln.
Daher möchte ich Sie herzlich zu einer Informationsveranstaltungen
einladen.

„Klimafreundliche Wärmeversorgung –

Wie kann ich im Winter sparen?“

am Dienstag, den 24.06.2025, um 18:00 Uhr

Saal Mont Royal (Stadthaus – Alter Bahnhof), Am Bahnhof 5

Nachdem wir Ihnen die Ergebnisse aus dem integriertem Quartierskon-
zept nähergebracht haben, werden Sie im Rahmen dieses Fachvor-
trags informiert, wie Sie in Ihrem Eigenheim auf eine klimafreundliche
Wärmeversorgung umsteigen können, um zukünftig Energiekosten
einzusparen. Weiterhin gibt es aktuell eine Vielzahl von Fördermitteln,
die wir Ihnen gerne näher erläutern möchten. In der anschließenden
Diskussion werden wir Ihre offenen Fragen beantworten.
**Lassen Sie uns gemeinsam in eine nachhaltige und erfolgreiche
Zukunft für die Stadt Traben-Trarbach starten!**



Herzlichst Ihr
Patrice-Christian-Roger Langer
Stadtbürgermeister



Sitzung des Stadtrates Traben-Trarbach

Am Montag, dem 23. Juni 2025, 18:00 Uhr, findet im Bürgersaal des
alten Rathauses Traben, Bahnstraße 22, eine nichtöffentliche Sitzung
und ab 19:00 Uhr eine öffentliche Sitzung des Stadtrates Traben-Trar-
bach statt. Die Tagesordnung ist auf der Homepage der Verbands-
gemeinde Traben-Trarbach www.vgtr.de unter Ratsinfosystem sowie
unter dem Link: <https://vgtt.gremien.info/> einzusehen.

Stadt Traben-Trarbach, den 16. Juni 2025
gez.

*Patrice Christian Roger Langer
Stadtbürgermeister*



WILLWERSCHIED

Ortsbürgermeister: Günther Thörnich
Dorfst. 19, 54533 Willwerscheid, Tel. 0170/8878185
E-Mail: gemwill@gmx.de
www.ortsgemeinde-willwerscheid.de

ANDERE BEHÖRDEN UND STELLEN

Planwagenfahrt mit dem Gesprächskreis pflegender An- und Zugehöriger

„Die Seele baumeln lassen!“ und den Alltag ein Stück weit hinter sich
lassen, so lautet unser nächstes Gesprächskreisthema pflegender
An- und Zugehöriger. Treffpunkt ist am Mittwoch, den 02.07.2025 um
13:30 Uhr vor dem Ida Becker Haus in Traben-Trarbach. Von dort aus
startet unsere Planwagenfahrt mit Imbiss, Getränken und Weinprobe
durch die Weinberge. Gegen 17:00 Uhr werden wir wieder am Ida Be-
cker Haus sein. Zur besseren Planung für das Unternehmen Michels
bitten wir um Anmeldung bis zum 23.06.2025 beim Pflegestützpunkt
Wittlich II unter der Telefonnummer 06571 9557940 oder per Mail an
sabine.herfen@pflgestuetzpunkte-rlp.de

TOURISTINFORMATIONEN

Tourismuszweckverband Moselregion Traben-Trarbach-Kröv

Bahnstraße 22, 56841 Traben-Trarbach, Tel. 06541/8184572
E-Mail: info@moselregion.com • Internet: www.moselregion.com

Bürozeiten: Montag – Donnerstag

09.00 Uhr - 14.00 Uhr

Freitag

09.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefonische Erreichbarkeit

bis 16.00 Uhr



Neuer Überflugfilm - Eine faszinierende Reise entlang der Mosel von Wehr bis Winningen



Filmtitel © Uhlmann + Freyhoff Film

Einsteigen, abheben, staunen: Der neue Film „Impressionen der Artenvielfalt – 21 Leuchtpunkte an der Mosel“ lädt zu einer eindrucksvollen Flugreise über eine der schönsten Flusslandschaften Deutschlands ein. In rund 15 Minuten führt der Film moselabwärts von Wehr bis Winningen und zeigt die beeindruckende Vielfalt der

Region aus der Vogelperspektive.

Ausschließlich mit hochwertigen Drohnenaufnahmen gestaltet, entführt der Film in eine ruhige, stimmungsvolle Bilderwelt entlang von Weinbergen, Naturräumen und charmanten Ortschaften. Im Mittelpunkt stehen dabei die Leuchtpunkte der Artenvielfalt – besondere Orte, an denen Natur, Weinbau und biologische Vielfalt in einzigartiger Weise zusammentreffen.

Eine dezente animierte Karte begleitet den Flug als visuelle Orientierungshilfe und hebt jede Station durch sanfte Animationen und Einblendungen hervor. Auch die grenznahen Regionen in Luxemburg sind Teil der Reise – die Mosel verbindet weit über ihre Ufer hinaus.

Für Veranstaltungen, Vorträge – oder einfach zum Genießen

Ob bei einer Weinprobe, im Foyer eines Besucherzentrums, als Hintergrund bei Vorträgen oder auf Veranstaltungen – der Film lässt sich vielseitig einsetzen. Eine durchgängige, atmosphärische Musik sorgt dafür, dass er auch ohne Ton verstanden und erlebt werden kann.

Vielfalt sichtbar gemacht: Leuchtpunkte der Artenvielfalt & Lebendige Moselweinberge

Die Leuchtpunkte der Artenvielfalt sind ein Herzstück des Projekts „Lebendige Moselweinberge“. Sie machen Orte entlang der Mosel sichtbar, an denen artenreiche Lebensräume, naturnaher Weinbau und seltene Tier- und Pflanzenarten bewahrt und gefördert werden.

Diese besonderen Punkte sind nicht nur ökologische Hotspots, sondern auch Orte des Lernens, Erlebens und Verstehens – lebendige Beispiele dafür, wie nachhaltige Entwicklung in der Moselregion gelingt.

Jetzt online anschauen!

Der Film ist ab sofort auf dem YouTube-Kanal der Lebendigen Moselweinberge zu sehen – und lädt alle ein, die Mosel aus einem neuen Blickwinkel zu entdecken: ganz entspannt von zu Hause aus oder als stimmungsvolle Begleitung vor Ort. <https://www.youtube.com/watch?v=4PojwAQmucx>

Kontakt:

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum Mosel (DLR Mosel)

Görresstraße 10 | 54470 Bernkastel-Kues

Telefon: 06531 9560

E-Mail: dlr-mosel-presse@dlr.rlp.de

Website: www.dlr-mosel.rlp.de

Tourist-Information

Schulstraße 8, 56843 Burg (Mosel)

Tel. derzeit nicht besetzt, Fax: 06541/814087

E-Mail: info@burg-mosel.de • Internet: www.burg-mosel.de



Tourist-Information

Enkirch

Brunnenplatz 2, 56850 Enkirch

Tel. 06541/9265, Fax: 06541/5269 • E-Mail: info@enkirch.de

Öffnungszeiten von März bis Ende Oktober

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 09.00 – 12.00 Uhr
und 14.00 – 17.00 Uhr

Mittwoch 09.00 – 12.00 Uhr

Von Juli bis einschl. Oktober zusätzlich Samstags 09.00 – 12.00 Uhr



Tourist-Information

KINHEIM

Harelbeke-Platz 1, 54538 Kinheim

Tel. 06532/3444, Fax 06532/1499

E-Mail: info@kinheim.de • Internet: www.kinheim.de

Sommer-Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag: 09.00 – 12.00 Uhr

Freitag 09.00 – 16.00 Uhr



Tourist-Information



Moselweinstraße 35, 54536 Kröv

Tel. 06541/9486, Fax 06541/6799

E-Mail: info@kroev.de • Internet: www.kroev.de

Sommer-Öffnungszeiten Ostern bis Oktober:

Montag – Freitag 09:00 – 16:00 Uhr
Samstag 09:00 – 12:00 Uhr

Öffnungszeiten Postfiliale Kröv:

Montag: 09:00 - 12:00 Uhr und 16:00 - 19:00 Uhr
Dienstag – Samstag: 09:00 - 12:00 Uhr

Familientag am HEIMATFIEBER KRÖV

Liebe Kinder, am **Sonntag, 06. Juli von 14:00 - 18:00 Uhr** erwartet euch ein tolles Programm am Moselufer direkt neben dem Festgelände! Neben Kinderschminken, Glitzer-tattoos und einer Mal- & Bastelecke wird es einen großen Bewegungsspielbereich geben; dort könnt ihr nach Lust und Laune u. a. mit Stelzen laufen, Bälle werfen und vieles mehr. Natürlich gibt es auch wieder verschiedene Kindercocktails.

Also kommt mit Mama, Papa, Geschwistern, Oma, Opa und euren Freunden vorbei und habt zusammen jede Menge Spaß!

Unser Dank gilt Hand in Hand e. V. für die Organisation.

Heimatfieber Kröv – Wein *Folklore *Genuss vom 03. – 06.07.2025

Bald ist es soweit, wir feiern unser großes Weinfest und Feste feiern - das können wir Kröver.

Seit mehr als 70 Jahren begeistert das Fest sowohl Einheimische als auch internationale Gäste, denn HEIMAT ist, wo man gerne ist, wo man feiert, lacht und das Leben genießt.

Los geht's am **Donnerstag, den 03. Juli** um 19:00 Uhr mit der Krönung der neuen Mosella Annika und ihrer Weinprinzessin Michaela.

Beim anschließenden Probenabend inklusive Wein-Warmup-Party der Kröver Winzer*innen unterhält euch Tobi Goldschmidt mit Live-Musik.

Am **Freitag** ziehen ab 17:00 Uhr die Folkloregruppen durch den Ort und begeistern die Zuschauer an verschiedenen Plätzen mit ihren Tanzvorführungen. Im Anschluss spielen die Bands „Hearing Aid“ und „Hörgerät“ – auf der schwimmenden Moselbühne und sorgen für einen unvergesslichen Musikabend.

Hearing Aid (um 18:30 Uhr) – Musik von jedem Alter, für jedes Alter, aus allen Genres und allen Jahrzehnten und immer in verständlicher Lautstärke – das sind HearingAid.

Hörgerät (ab 20:00 Uhr) – rockt nun schon seit 2003 erfolgreich mit einem „Deutsch-Programm“. In dieser Zeit hat sich die Band zu einer der beliebtesten Deutsch-Rock-Bands etabliert. Mehrere hundert mitreißende Konzerte wurden bereits gespielt und es werden noch viele weitere folgen. Kein bisschen leiser, kein bisschen ruhiger, ob Cover oder auch eigene Songs, Leidenschaft und Gefühl ist das, was zählt.

Samstagnachmittag ab 14:00 Uhr zeigen die Musik- und Trachtengruppen ihr Können auf der schwimmenden Moselbühne, bevor um 17:00 Uhr der große farbenprächtige Festzug durch den Ort zieht und für ein buntes Treiben auf den Kröver Straßen sorgt.

Die **Sommernachtsparty** startet um 20:00 Uhr. Musikalisch verwöhnt werden wir von „Stargate“.

Seit über 30 Jahren steht die **Stargate Live-Band** für mitreißende Livemusik und beste Unterhaltung. Mit zehn Musikern, darunter ein einzigartiger vierköpfiger Bläusersatz, bietet die Band ein vielseitiges Repertoire aus Rock, Pop, NDW und Schlager – perfekt für jede Veranstaltung.

Mit viel Musik und dem traditionellen Gräwes-Essen geht es am **Sonntag** weiter. Neben den Auftritten des „Musikverein Kröv“, „SFX Speelschaar Brugge“, Mundartmusik mit „De Wooschtbadde“ und den Kröver Reichssängern folgt dann am Abend die große Flussfeier mit Gala der Folkloregruppen auf der schwimmenden Moselbühne und fulminantem Abschluss.

Das komplette Programm und weitere Infos gibt es auf www.kroev.de oder direkt bei der Tourist-Information.

Kuchenspenden für den Weingarten

Für das diesjährige Kuchenbuffet im Weingarten werden noch Kuchenspenden gesucht. Die köstlichen Kuchenkreationen der Kröver Frauen waren immer ein Riesenerfolg, wir hoffen, dass auch für das diesjährige Fest wieder viele Kuchen gespendet werden. Alle Kuchenspenden können in der Tourist-Information unter Tel. 9486 oder E-Mail: info@kroev.de gemeldet werden.

Gästeehrungen am Heimatfieber

Traditionell findet während des Gräwes-Essens die Ehrung langjähriger Feriengäste statt. Geehrt werden Gäste, die 10, 15, 20 oder mehr Jahre nach Kröv kommen. Meldungen für die Gästeehrungen sind ebenfalls in der Tourist-Information unter Tel. 9486 oder E-Mail: info@kroev.de möglich.

Helfer gesucht

Ein solch großes Fest kann nur mit vielen freiwilligen Helfern gelingen – daher hier der Aufruf:

Es werden noch helfende Hände gesucht, vor allem für den Auf- & Abbau der Schwimmbühne – meldet euch unter Tel. 9486 oder E-Mail: info@kroev.de

Heimattieber Kröv

Helfer gesucht für Schwimmbühnenaufbau



Die Schwimmbühne ist das Aushängeschild unseres Heimattiebers! Und genau dafür werden noch fleißige Helfer gesucht!

Zu den folgenden Zeiten findet der Aufbau statt:

Freitag, 20.06. & 27.06.2025 jeweils ab 13:00 Uhr

Samstag, 21.06. & 28.06.2025 jeweils ab 08:00 Uhr

Treffpunkt Moselparkplatz unter der Weinbrunnenhalle

Die Aufbaugruppe freut sich über jeden weiteren Helfer; egal ob an nur einem Tag oder auch später dazustoßen, jeder ist herzlich willkommen!

Öffnungszeiten der Tourist-Information Kröv am Fronleichnam-Wochenende

Wir haben wie folgt geöffnet:

Donnerstag, 19. Juni	9:00 – 12:00 Uhr
Freitag, 20. Juni	9:00 – 16:00 Uhr
Samstag, 21. Juni	9:00 – 12:00 Uhr
Sonntag, 22. Juni	geschlossen

Tourist-Information

Hutgasse 16, 56861 Reil
Tel. 06542/21036, Fax 06542/2444

E-Mail: info@reil-mosel.de • Internet: www.reil-mosel.de

Unsere Sommer-Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag	09:30 – 12:00 Uhr
Montag, Mittwoch, Freitag	14:30 – 17:00 Uhr
Samstag (ab August)	09:30 – 12:00 Uhr



Tanzen in Reil

Line Dance (Blocktanz), Squaredance, Kreistänze

Immer mehr Menschen entdecken die Lust an der Bewegung beim Tanzen. Es fördert das Herz-Kreislauf-System, kräftigt Rücken, Muskeln, Gelenke. Verbessert Ausdauer, Koordination, Konzentration und Balance. Das Lernen einzelner Schrittkombinationen und Figuren schult das Gedächtnis. Komm doch einfach zum Schnuppern herein. Die Tanzgruppe „In Balance, Reil“ freut sich.

Jeden Donnerstag 16.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus
Tanzlehrerin Jutta Nisius, Bausendorf

Euer Team Miteinander

Tourist-Information



Stadthaus „Alter Bahnhof“,
56841 Traben-Trarbach, Am Bahnhof 5 • Tel. +49 (0)6541 8398-0
e-Mail: info@traben-trarbach.de • www.traben-trarbach.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag:	09:00 - 17:00 Uhr
Samstag	09:00 - 13:00 Uhr
Sonntag:	geschlossen

Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt

Eine Führung der unterirdischen Art durch das mystische Halbdunkel der Traben-Trarbacher Unterwelt und der Kellergewölbe ist eine spannende Entdeckung der Geschichte des historischen Weinbaus und der alten Kellertechnik zur Bereitung des edelsten Weines der Welt, des Rieslings.

Die Dauer der Führung beträgt ca. 90 min und beinhaltet den Besuch drei verschiedener Weinkeller. Der Preis für die Führung beträgt pro Person 12,00 Euro inkl. einem Glas Wein.

Unsere nächsten Führungen:

Freitag, 20.06.2025 um 17:00 Uhr
Montag, 23.06.2025 um 17:00 Uhr
Freitag, 27.06.2025 um 17:00 Uhr

Montag, 30.06.2025 um 17:00 Uhr
Freitag, 04.07.2025 um 17:00 Uhr

TIPP: Tickets erhalten Sie ganz bequem online unter www.traben-trarbach.de

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter Tel.: 06541 83980 oder info@traben-trarbach.de

Abendspaziergang mit Wein, Speckkuchen und Geschichte(n)



Guide Matthias Heuser führt Sie bei diesem Spaziergang jeden Samstag durch die Gassen und Pfade um und in Trarbach, die Sie normalerweise kaum finden. Tauchen Sie ein in die 700-jährige Geschichte der Stadt Traben-Trarbach, seinen Weinbau und die Menschen, die hier leben und lebten. Besuchen Sie einen historischen Weinkeller.

Genießen Sie eine kleine Weinprobe sowie die moselländische Spezialität Speckkuchen bei einem herrlichen Ausblick auf Traben-Trarbach und die Mosel.

Datum:	jeden Samstag
Uhrzeit:	16:00 Uhr
Kilometer:	ca. 3 km - Die Wegstrecke ist hügelig.
Preis:	15,00 € p. P. (inkl. Guide, kleiner Weinprobe und Speckkuchen) - 6,00 € (Kinder 6-15 Jahre)

Tickets unter: www.traben-trarbach.de

„Entdecker-Tour“

Erlebe die aufregende Geschichte einer ehemaligen Festungsanlage



Bei dieser neuen Rundwanderung „Entdecker-Tour“ am **Samstag, 21.06.2025 um 10:30 Uhr** erleben Sie hautnah die spannende Geschichte der ehemaligen, gewaltigen Festungsanlage Mont Royal, die Sonnenkönig Ludwig XIV. einst ab 1687 von seinem genialen Baumeister Vauban auf dem Halbinsel-

berg hoch über Traben errichtete. 1698 bereits wieder von den Franzosen zerstört, konnten im erst im letzten Jahrhundert anhand von Originalplänen aus Pariser Archiven auf dem Mont Royal Ausgrabungen durchgeführt werden.

Ausgestattet mit Taschenlampen wandern Sie mit unserem Guide durch die Festungsrue und können die noch verbliebenen Bauwerksreste der gewaltigen Mauern, Kasematten und Kellergewölbe hautnah entdecken.

Der Preis für die 90-minütige Führung beträgt 9,00 Euro (Kinder von 6 bis 15 Jahren 5,00 €) und beinhaltet neben Informationen zu Kultur und Geschichte auch die Ausrüstung (Taschenlampe). Bitte achten Sie auf gutes bzw. festes Schuhwerk – die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr (Strecke: ca. 3 km).

Tickets unter: www.traben-trarbach.de

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter Tel.: 06541 83980 oder info@traben-trarbach.de.

FEUERWEHREN

Stromausfall!

Was tun, wenn die Energie oder die Telekommunikation ausfällt?

Ist Ihnen schon einmal aufgefallen, dass mittlerweile nach einem „kleinen“ Stromausfall, von dem nur 2 - 3 Dörfer betroffen sind, man darüber keine Radiomeldung hört? Dies zeigt, wie selten dieses Ereignis geworden ist. Leider steigt dadurch aber auch, insbesondere in den Abendstunden, wenn es dunkel ist, die Brandgefahr erheblich an, da in diesen Situationen Kerzen, welche normalerweise als Dekoration dienen, zur Hauptlichtquelle werden. Wissen Sie, wie abhängig Sie von Strom, Gas, Öl oder Fernwärme sind? Was passiert, wenn alles ausfällt? Das Telefon ist tot, die Heizung springt nicht an, warmes Wasser fehlt, der Computer streikt, die Kaffeemaschine bleibt aus, das Licht ist weg. Die Aufzählung können Sie beliebig erweitern. Schnell merken Sie, wie abhängig Sie von elektrischer Energie sind. Aber was tun, wenn der Strom weg ist und es zu einem medizinischen Notfall oder einem Brand kommt?

Das Festnetz funktioniert vielleicht noch aber die modernen Endgeräte nicht! Selbst wenn Sie einen Notruf absetzen können, könnten die

Feuerwehrangehörigen nicht alarmiert werden, da die Sirenen im Ort ohne Strom nicht funktionieren!

In der Regel werden Stromausfälle in wenigen Stunden behoben. Aber es kann in Notsituationen durchaus auch einmal Tage dauern, bis der Strom wieder verfügbar ist.

Der Alarm- und Einsatzplan der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach sieht für diesen Fall vor, dass die Gerätehäuser in dem vom Stromausfall oder dem Ausfall der Telekommunikation betroffenen Gebiete nach 30 Minuten nach Eintreten des Ereignisses zu Ihrer Sicherheit besetzt werden. Hier wird eine zentrale Anlaufstelle geschaffen, und bietet Ihnen die Möglichkeit, auch Notrufe abzusetzen, die nicht die Feuerwehr betreffen. Über Fahrzeugfunk können Rettungsdienste und Feuerwehren informiert und alarmiert werden.

Nähere Hinweise zum Selbstschutz der Bevölkerung:

Mit warmer Kleidung lässt sich die Heizung eine Zeitlang ersetzen. Wer einen Kamin oder Ofen hat, sollte einen Vorrat an Kohle, Briketts oder Holz im Haus haben.

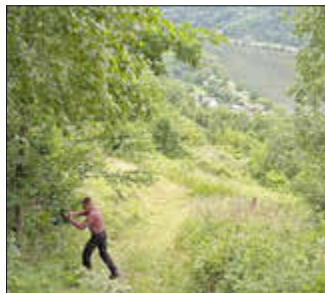
Halten Sie einen Vorrat an Kerzen und Taschenlampen (z.B. eine Kurbeltaschenlampe oder auch Solar- und LED-Leuchten) sowie Ersatzleuchtmittel, Batterien, Streichhölzer oder Feuerzeuge, usw. im Haus bereit. Kleinere Mahlzeiten können Sie auf einem Campingkocher zubereiten. Nutzen Sie einen Garten- oder Tischgrill, der mit Holzkohle oder Gas betrieben wird. Vorsicht! Nicht in der Wohnung oder im Haus grillen – es besteht Erstickungsgefahr! Sorgen Sie dafür, dass die Akkus an Computern, Mobiltelefonen, Telefonen usw. geladen sind. Solarbetriebene Batterieladegeräte können eine Hilfe sein. Denken Sie daran, eine ausreichende Bargeldreserve im Haus zu haben, da bei Stromausfall auch die Geldautomaten nicht mehr funktionieren. Halten Sie ein batteriebetriebenes Radio bereit. Weitere Informationsmöglichkeit bietet das Autoradio. Halten Sie eigene Stromaggregate vor (z.B. in der Landwirtschaft, Gewerbe und Industrie). Achten Sie auf Lautsprecherdurchsagen oder einen öffentlichen Aushang (Schaukasten, etc.) oder informieren sich bei Ihrer Feuerwehr vor Ort.

NICHTAMTLICHER TEIL

EHRENAMT UND GENERATIONEN

Drei auf einen Streich

Trarbach, 02.06.2025 Ameisen arbeiten an drei Stellen gleichzeitig



In diesem sonnig trockenen Mai lag die Sonnenscheindauer mehr als 100 Stunden über dem langjährigen Mittel. Erst gegen Ende des Monats kam der Regen, den die Natur so dringend brauchte. Er gab der Vegetation einen kräftigen Schub, sodass die Ameisen Anfang Juni nicht lange nach Arbeit suchen mussten. Zuwuchernde Wege gibt es derzeit genug! Die Einsatzorte lagen am Montag, da sich genügend Helfer eingefunden

hatten, an drei verschiedenen Stellen: Eine Gruppe säuberte den Einstieg in den Zippammerweg von unten, eine zweite den ziemlich zugewucherten Wanderweg, der oberhalb des Rosenhofes steil zum Flughafen führt, eine dritte fand Beschäftigung am Wolfer Kloster. Hier wurde der Platz vor der Ruine freigeschnitten.



Gegen Mittag trafen sich alle Gruppen am **Rastplatz am Königsberg** zu einem geselligen Abschluss: **Bei einem Radler wurden in geselliger Runde die Aktivitäten der kommenden Woche besprochen.** Die Ameisen treffen sich regelmäßig am Montagmorgen. Interessenten melden sich gerne bei:

Matthias Heuser: 0049-1706963071

Gerhard Lettl: 0049-17670850409



2. Senioren-Schlagerparty am 11.06.25

Im zweiten Jahr ist es fast schon Tradition...

...so eröffnete Verbandsgemeinde-Bürgermeister Marcus Heintel die 2. Senioren Schlagerparty in der Kröver Weinbrunnenhalle.

Mehr als 270 Senioren hatten sich eingefunden, um bei Wein, Traubensaft, Laugenstangen und Speckkuchen die Musik der 50er, 60er und 70er Jahre aufleben zu lassen. Es wurde getanzt, geklatscht, geschunkelt und kräftig mitgesungen. Das Duo „Inkognito“ hatte für die Schlagerparty eigens ein eigenes Repertoire zusammengestellt und viele Erinnerungen wurden bei den Besuchern durch die altbekannten Melodien geweckt. Kleine Wortbeiträge ergänzten das Programm.



Ausrichter war der Seniorenbeirat der VGTT und dessen Mitglieder waren mit guter Laune und viel Engagement mit der Bewirtung der vielen Gäste beschäftigt.



Ein großes Dankeschön geht an die vielen Spender, hier ist insbesondere die Winzerschaft zu nennen. Der Seniorenbeirat verspricht auch im nächsten Jahr wieder eine Veranstaltung für die Senioren der gesamten VGTT auszurichten - also wir sehen uns 2026.



BÜCHEREIEN

Lesesommer und Vorlesesommer 2025 in der Bücherei St. Vitus in Lösnich

Abenteuer beginnen im Kopf

Lesesommer und Vorlesesommer Rheinland-Pfalz vom 23. Juni bis 24. August 2025.

Auch in diesem Jahr können alle Kinder und Jugendlichen zwischen 6 und 16 Jahren im Rahmen des Lesesommers Rheinland-Pfalz vom 23. Juni bis 24. August 2025 in der Bücherei St. Vitus Lösnich exklusiv und kostenlos aktuelle Kinder- und Jugendbücher ausleihen und lesen. Mit etwas Glück gewinnt man dabei auch wieder tolle Preise. Gleichzeitig findet dieses Jahr auch der Vorlesesommer für alle Kindergartenkinder statt.

Wer während des Vor-/Lesesommers mindestens drei Bücher vorgelesen bekommt bzw. selbst liest und bewertet, erhält eine Urkunde und nimmt nach den Ferien an einer büchereieigenen und zusätzlich einer landesweiten Verlosung teil. Auch viele Schulen unterstützen wieder den Lesesommer und vermerken die Teilnahme positiv im nächsten Halbjahreszeugnis.

Anmeldungen für den Vor-/Lesesommer nehmen wir gerne ab sofort entgegen. Der erste Ausleihtag des Lesesommers ist der 25. Juni 2025. Vorbeikommen könnt ihr gerne während unserer Öffnungszeiten mittwochs zwischen 17 und 18:30 Uhr und freitags zwischen 16 und 18:30. Bitte beachtet dabei jedoch unsere Ferien vom 21. Juli bis 10. August 2025, in denen die Bücherei dieses Jahr geschlossen bleibt. Ab dem 13.08.2025 sind wir wieder für Sie da.

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

Viel Spaß beim Lesen und viel Glück bei den Verlosungen

wünscht das Team der Bücherei St. Vitus Lösnich

SCHULEN

Nikolaus-von-Kues-Gymnasium

Erster Landespreis für kreative Sprachkunst beim Bundeswettbewerb Fremdsprachen



Mit einem originellen Kurzfilm auf Englisch haben die drei Schülerinnen Maryam El Masri, Sheima Othman und Bao Ngoc Tran aus der Klassenstufe 10 des Nikolaus-von-Kues-Gymnasiums in Bernkastel-Kues den ersten Landespreis beim TEAM-Wettbewerb des Bundeswettbewerbs Fremdsprachen 2025 gewonnen. Ihr Beitrag „Zomseartia – Brains, Bots & Zombiethots“ überzeugte die Jury durch sprachliche Ausdruckskraft, kreative Handlung und filmische Umsetzung.

Im Rahmen des Wettbewerbs, der jährlich in den Kategorien „Solo“ und „Team“ in mehreren Fremdsprachen ausgeschrieben wird, mussten die Teilnehmenden ein etwa zehnmütiges Video einreichen. Die drei Preisträgerinnen wählten das Genre der Zombie-Apokalypse und kombinierten es mit Science-Fiction-Elementen und Humor – selbstverständlich komplett in englischer Sprache. Neben ihrer sprachlichen Sicherheit beeindruckten sie auch durch schauspielerisches Talent, technische Umsetzung und künstlerisches Gespür.

Die feierliche Preisverleihung fand im Kurfürstlichen Palais in Trier statt. Neben Urkunden erhielten die Schülerinnen Geld- und Buchpreise sowie eine Einladung zum Sprachenfest in Schwerin, wo im Sommer die Siegerbeiträge aus den einzelnen Bundesländern präsentiert werden.

Peter-Wust-Gymnasium Wittlich

„This is us!“ – Ein musikalisches Feuerwerk voller Mut, Musik und Magie am PWG



Am 28.05.2025 wurde unsere Turnhalle zum Schauplatz eines Abends, den man so schnell nicht vergisst: Schülerinnen und Schüler zeigten in einer mitreißenden Musical-Gala, was in ihnen steckt.

Unter der engagierten Leitung von Frau Jungbluth und Frau Barden entstand ein facettenreiches Programm, das das Publikum von der ersten Minute an fesselte. Ob humorvoll, emotional oder gesellschaftskritisch – die Auswahl der Songs traf ins Herz.

Besonders humorvoll und zugleich temporeich wurde es mit den Songs aus dem Musical „Fack Ju Göhte“ – „Zeitkapsel“ und „Die Lehrprobe“. Hier zeigte sich: Schule kann chaotisch, komisch und trotzdem berührend sein. Das Publikum lachte, staunte – und erkannte sich vielleicht sogar ein wenig selbst wieder.

Ob „Supercalifragilisticexpialidetic“ mit seiner kindlichen Lebensfreude oder „Einmal“ mit seiner politischen Tiefe – jede Nummer erzählte ihre eigene Geschichte.

Gänsehautmoment folgte auf Gänsehautmoment: „This is Me“ – ein Song, der wie ein Manifest für Selbstakzeptanz und Vielfalt wirkte. Bei „Seasons of Love“, dem gemeinsamen Finale, wurde noch einmal spürbar, was diesen Abend so besonders machte: Gemeinschaft, Vertrauen, Mut und die Freude daran, gemeinsam Großes zu schaffen. Diese Show war mehr als eine Schulveranstaltung. Sie war der Beweis, wie viel Kreativität, Ausdrucksstärke und Herz in unseren Schülerinnen und Schülern steckt.

Ein riesiges Dankeschön an alle Beteiligten – und ein ganz besonderer Applaus für Frau Jungbluth und Frau Barden, ohne deren Leidenschaft und professionelle Begleitung dieses Erlebnis nicht möglich gewesen wäre.

Gymnasium Traben-Trarbach

FSJ am Gymnasium: Dein Jahr. Dein Abenteuer.

Du willst nach der Schule praxisnah durchstarten? Dann mach ein **Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)** am Gymnasium Traben-Trarbach!

Es erwarten dich echte Herausforderungen: Unterstützung im Unterricht (Klasse 5–9), Begleitung beim Mittagessen, eigene AGs und kreative Nachmittagsangebote, Technik, Organisation, Verwaltung und Hausmeisterei, 25 spannende Bildungstage zur Berufs- und Lebensorientierung und viel Abwechslung.

Du bekommst mindestens 360 € Taschengeld, Sozialversicherung und Kindergeldanspruch, Anerkennung als Praxisteil fürs Fachabi, ein engagiertes Team und eine lebendige Schulgemeinschaft.

Bewirb dich unter: www.fsj-ganztagsschule.de, Telefon: 06541/83820 (Sekretariat), E-Mail: ganztagsschule@gymtt.de



Endlich kommt zusammen, was zusammengehört:

Eröffnung der neuen MSS-Bibliothek

Wenn Schülerinnen und Schüler in den letzten Jahren den Weg in die MSS-Bibliothek fanden, dann grenzte das an ein Wunder, denn die bisherige Bibliothek lag weit entfernt von den MSS-Räumen, war in tristen Farben gehalten und durch viele veraltete Buchbestände vollgestellt. Kurzum, sie war wenig attraktiv!

Dieses traurige Schicksal fand nun ein Ende: Am 27.05.2025 eröffnete Schulleiter Jochen Wiedemann die neue MSS-Bibliothek und würdigte dabei die Initiative und das Engagement der dafür verantwortlichen Kollegin Manuela Kaufmann.

Der Weg in die neuen Räumlichkeiten dürfte nun viel leichter fallen, denn die neue Bibliothek befindet sich jetzt dort, wo sie hingehört: Neben der Kinderbücherei und direkt an die MSS-Räume angrenzend.



Auch die Gestaltung hat deutlich an Attraktivität gewonnen, denn der frisch renovierte, helle Raum bietet der MSS nicht nur die Möglichkeit zur Arbeit an Laptops und Rückzugorte für Einzelarbeit, sondern auch Bereiche, in denen kooperativ gearbeitet werden kann. Natürlich darf auch eine gemütliche Leseecke nicht fehlen! Zudem wurden die Buchbestände gesichtet und auf ihre Brauchbarkeit für Schülerinnen und Schüler überprüft.

Alle Bücher, die diesen Test überstanden, wurden in das digitale Ausleihsystem aufgenommen, sodass sie nun wieder entliehen werden können.

Dass dieses neue Angebot überzeugt, zeigt sich daran, dass sich bereits ein engagiertes Team aus Schülerinnen der MSS gefunden hat, das Aufsichten übernimmt und so die Öffnung der Bibliothek ermöglicht.

So dankte Herr Wiedemann im Rahmen der Eröffnung nicht nur dem neuen Bibliotheks-Team, sondern auch allen Mitgliedern der Schulgemeinschaft, die sich während der Umbau- und Umgestaltungsphase eingebracht haben. Er übergab die neuen Räumlichkeiten an die Schülerinnen und Schüler mit dem Wunsch, dass die Bibliothek auch für sie „der Ort ist, an dem die Menschheit ihre Träume verwirklicht“ (Jorge Luis Borges).

Cusanus-Gymnasium Wittlich

Projekt- und Fahrtenwoche 2025

Eine Woche voller neuer Erfahrungen und Erlebnisse!

In England (Cornwall) und Italien (Toskana), aber auch in Amsterdam, Berlin und Hamburg konnten die Schüler*innen der Schule viele kulturelle Höhepunkte erleben. Auch erfolgte der Gegenbesuch der Austauschschüler*innen aus Reims/Frankreich bei ihren Austauschpartnern an der Schule.

Auch in der Schule war Einiges zu erleben: Viele Schüler*innen bereiteten das Bühnenbild für das geplante Musical „Alice! alive“ vor, viele übten Tänze und Lieder fürs Musical ein.

In Projektgruppen wurden Gesellschaftsspiele erfunden, attraktive neue Kleidungsstücke aus genutzter Kleidung hergestellt und Plastik upgecycelt.

Auch das Erforschen und Beobachten der Natur kam nicht zu kurz: Mit Beobachtungsgläsern untersuchten Forscherteams die Flora und Fauna von Gewässern. Andere Gruppen übten Entspannungstechniken ein, erstellten attraktive Objekte mit LED-Technik, spielten Theater oder erforschten Städte wie Rom und Paris.

In Klassenprojekten wurde das „Gemeinsam-Klasse-sein“ oder „Nachhaltiges Wirtschaften“ schülernah und erlebnisorientiert erlebt. Alle Projekte stärkten die Klassengemeinschaft durch gemeinsame Aktionen und Exkursionen etwa in die Boulderhalle Wittlich oder zum „Lasertag“ nach Trier.



Das erfolgreiche Bühnenbilderteam des Musicals „Alice! alive“!



Die Klasse 6C hatte während der Projektwoche viel Spaß in der Boulderhalle in Wittlich.

Die Schülerinnen der MSS 11 erhielten während der gegenseitigen Präsentationen ihrer Praktikumserfahrungen gewinnbringende Einblicke in attraktive Berufsfelder, sie besuchten zudem Bibliotheken und beschäftigten sich dort mit Methoden zum wissenschaftspropädeutischen Arbeiten.

Die Projekt- und Fahrtenwoche 2025 machte große Freude und wirklich viel Spaß.

Alle Schülerinnen und Schüler erlebten die Schule als Ort der Gemeinschaft und als Ort, an dem gemeinsam viel bewegt wird und erlebt werden kann.

VEREINE

Bitte beachten: Gestaltete Hinweise auf Veranstaltungen

Wir weisen darauf hin, dass gestaltete Ankündigungen der Vereine und kirchliche Institutionen **einmal** kostenlos (1/4 Seite) veröffentlicht werden. Jede weitere Veröffentlichung ist kostenpflichtig. Nehmen Sie hier bitte Kontakt mit dem Verlag auf (06502 9147-300).

BENGEL



Förderverein Kita Bengelchen e.V.

Bekanntmachung:

Am **Freitag, den 27.06.2025, um 19:00 Uhr**, findet in den Räumlichkeiten der Kita Bengelchen die Jahreshauptversammlung des Fördervereins Kita Bengelchen e. V. mit nachfolgender Tagesordnung statt.

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht der Kassiererin
5. Bericht der Kassenprüferinnen und Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahlen
7. Verschiedenes

Änderungen zur Tagesordnung sind bis zum 25.06.2025 schriftlich an den 1. Vorsitzenden (T. Mager) zu richten.

Der Vorstand würde sich sehr über eine rege Teilnahme der Mitglieder und aller Interessierten freuen.



TuS Bengel 05 e.V.

11. Kondelwaldlauf Rund um Bengel und Springiersbach

Am 05.07.2025 findet der 11. Kondelwaldlauf – Rund um Bengel und Springiersbach – statt.

Alle Vorbereitungen sind abgeschlossen und wir stehen in den Startlöschern. Meldet euch an unter www.kondelwaldlauf.de

Nachmeldungen sind noch bis eine Stunde vor jedem Lauf möglich. Wir starten am Samstag um 15:30 Uhr mit dem Bambinilauf. Anschließend startet der Kinder- und Jugendlauf. Um 16:45 Uhr geht es auf die 5KM Strecke des Jedermannlaufes.

Um 18:00 Uhr startet der 10KM Hauptlauf.

Wir bitten alle Anwohner im Bereich des Sportplatzes und der anliegenden Straßen während der Läufe bei kurzfristigen Sperrungen um Verständnis. Die Sicherheit der Läufer ist uns wichtig.

Wir freuen uns auf euch.



Wurfanlage Bengel

Liebe Kinder, liebe Eltern,

Wir möchten darauf hinweisen, dass die **Wurfanlage in Bengel – insbesondere das Wurfnetz – nicht zum Klettern geeignet ist**. Die Anlage ist ausschließlich für Wurfdisziplinen vorgesehen. Das Netz dient als Sicherheits- / Fangnetz, es darf **nicht zweckentfremdet genutzt** werden. Bitte achtet darauf, dass das Netz nicht beklettert wird, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.

Für Kletterspaß stehen in unserer Gemeinde **geeignete Spielplätze und andere Klettermöglichkeiten** zur Verfügung.

Vielen Dank für euer Verständnis und eure Mithilfe!

TuS Bengel 05 e. V.

ENKIRCH



Karnevalsgesellschaft 1884 e.V. Enkirch

Bericht der Jahreshauptversammlung

Übersicht der KG-Termine von Juni 2025 bis Februar 2026:

Jeden zweiten Dienstag im Monat findet um 19:30 Uhr eine regelmäßige KG-Sitzung im Bürgersaal (Am Wochenmarkt 15) mit folgender Struktur statt:

1. Mitgliederfragen
2. Öffentliche Themen (inaktive Vereinsmitglieder nur als Zuhörer)
3. Nichtöffentliche Themen (nur für aktive Vereinsmitglieder, alle anderen müssen den Saal dann verlassen)

Hierzu sind alle Vereinsmitglieder herzlich eingeladen.

Allgemeine Termine:

- 04.- 07.09.2025 Fernreisemobilitätstreffen: Bierstand + Vorträge
- 12.-14.09.2025 Weinfest im Herbst: Weinbrunnen + Kommission Herbst 2025 Fronden
- 02.11.2025 1. Theateraufführung (So., 16:00 Uhr)
- 07.11.2025 2. Theateraufführung (Fr., 20:00 Uhr)
- 08.11.2025 3. Theateraufführung (Sa., 20:00 Uhr)
- 09.11.2025 4. Theateraufführung (So., 16:00 Uhr)
- 11.11.2025 Ausgrabung Karneval „Uff Schard“
- 14.11.2025 Proklamation mit anschließender Karnevalsparty im Bürgersaal, Am Wochenmarkt 15
- 15.11.2025 Proklamation KVTT
- 29.11.2025 Enkircher Weihnachts(Mardel)
- 24.01.2026 Kappensitzung KVR
- 31.01.2026 1. Kappensitzung
- 07.02.2026 2. Kappensitzung
- 08.02.2026 Seniorenkarneval
- 12.02.2026 Damensitzung
- 13.02.2026 Bühnensitzung KVTT
- 14.02.2026 Kinderkarneval
- 15.02.2026 Karnevalsumzug
- 16.02.2026 Rosenmontagsumzug KVTT
- 17.02.2026 Karnevalsumzug KCS
- 18.02.2026 Beerdigung Karneval
- April/Mai 2026 Jahreshauptversammlung 2026

Der Vorstand

KRÖV



St. Sebastianus Schützenbruderschaft Pfingstwochenende

Überall wird gefeiert, auch bei uns Schützen. Neumagen, aus unserem Bezirk, machte an diesem Wochenende den Anfang, das erste Schützenfest der Saison wurde gefeiert. Unser Königspaar und eine Abordnung waren dorthin gefahren.



Nach der Krönung wurde dem neuen Schützenkönig Pierre Coenen gratuliert und man feierte gemeinsam mit den anderen Schützen im Pfarrhof.

Tag der offenen Gesellschaft 2025:

Gemeinsam ins Gespräch kommen – an der Mosel und im Hunsrück

Am bundesweiten Aktionstag „Tag der offenen Gesellschaft“ setzen am Samstag, dem 21. Juni 2025, engagierte Bürger:innen und Initiativen an der Mosel ein starkes Zeichen für Demokratie, Vielfalt und Miteinander. In **Cochem** und **Traben-Trarbach** laden verschiedene Gruppen und Einzelpersonen zu öffentlichen Mitmachaktionen ein – offen für alle, die mitreden, mitfeiern oder einfach nur neugierig sind.

- Cochem, Moselpromenade
- Traben-Trarbach, Brückenstraße

Mit dabei: Die Mosel ist bunt, Haltung zeigen, Omas gegen rechts, der Pastorale Raum und das Internationale Frauenfrühstück.

Es erwarten euch Gespräche, kreative Aktionen und Angebote für Kinder. „Gerade in Zeiten gesellschaftlicher Spannungen ist es wichtig, Räume für Begegnung, Austausch und Zuhören zu schaffen“, so die Veranstalter:innen. Start ist um **14 Uhr**, Ende gegen **17 Uhr** – alle sind herzlich eingeladen!

SommerSause am Staffelter Hof

26. Juni ab 18 Uhr - Ruppert spielt! Livemusik

Endlich ist es wieder so weit: Unsere SommerSausen starten! Nach dem gelungenen Himmelfahrtskommando freuen wir uns auf einen sommerlichen Abend im mediterranen Innenhof des Bioweinguts Staffelter Hof in Kröv. Los geht's um 18:00 Uhr mit Livemusik von „**Ruppert spielt!**“ – Sven Ruppert bringt mit Gitarre und bekannten Hits die perfekte Stimmung zum Mitsingen und Tanzen. Fürs leibliche Wohl sorgt der **Bioziegenhof Hommerdingen** mit leckeren Ziegenkäsespezialitäten, dazu gibt's feine Bioweine an unserer Weinbar. Kommt vorbei, genießt den Sommerabend und bringt Freunde mit – der Eintritt ist frei!

www.kulturscheune.rocks

REIL



Angelsportverein ASV „Heißer Stein“ Reil e.V.

Einladung/Anmeldung zum Helfertag

Hiermit laden wir alle unsere Helfer und Kuchenpendler zu unserem diesjährigen Helfertag am Samstag, 26.07.2025 ab 14:00 Uhr an unserer Weiheranlage Udelsbach ein. Neben einer geführten Weinprobe und leckerem Essen wollen wir gemeinsam ein paar schöne Stunden verbringen und so „Danke“ sagen. Zur besseren Planung bitten wir um vorherige Anmeldung bei Werner Thiesen unter 0160 6449228 bis zum 07.07.2025. Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen! Euer Vorstand.

TRABEN-TRARBACH



Minigolfclub Traben-Trarbach

MGC Traben-Trarbach lädt zu Stadtmeisterschaft ein

Wie jedes Jahr findet auch 2025 unsere Stadtmeisterschaft statt, die Hobbyspielern und Liebhabern unseres Sports die Möglichkeit bietet, ihr Können unter echten Turnierbedingungen nach internationalen Spielregeln zu testen. Der Wettkampf findet Sonntag, den 22.06.

statt, mit kostenloser Trainingsmöglichkeit einen Tag vorher. Auch die Anmeldung für das Turnier ist völlig kostenlos. Turnierbeginn ist um 10:00 Uhr, die Einspielzeit beginnt allerdings bereits um 08:00 Uhr. Startberechtigt sind alle Personen, die nicht Mitglied eines Minigolfvereins sind oder es jemals waren. Kommen Sie als Einzelspieler zu uns, oder auch gerne als Mannschaft, beispielsweise bestehend aus Familie, Freunden, Firma, Verein oder Straßenzug. Eine Mannschaft hat mindestens drei, maximal vier Mitglieder. Dabei können Sie gleichzeitig als Einzelspieler und Mannschaftsspieler gewertet werden. Gespielt werden zwei Runden je 18 Bahnen. Wettkämpfe gibt es in den Kategorien Herren, Damen, Jugend und Mannschaften. Die drei besten jeder Kategorie werden selbstverständlich prämiert. Es werden einige Vereinsspieler mit langjähriger Erfahrung dabei sein, die mit Tipps und Tricks Unterstützung bieten. Anmelden können Sie sich noch bis 21.06. unter pieperrt@web.de oder direkt auf dem Minigolfplatz in der Wildbadstraße 219 in 56841 Traben-Trarbach.

Die Stadtmeisterschaft ist die perfekte Gelegenheit, den Minigolfsport in entspannter Atmosphäre kennenzulernen und selbst aktiv zu werden. Ganz ohne Vereinsbindung, aber mit jeder Menge Spaß und sportlichem Ehrgeiz kann jeder zeigen, was in ihm steckt. Kommen Sie vorbei, erleben Sie spannende Duelle auf der ältesten Minigolfanlage Deutschlands und vielleicht werden Sie der nächste Stadtmeister.



Tischtennis am Tag der offenen Tür

Termine der TT-Abteilung im VfL 1861:

Sa 21.06.2025 Wandertag ins Blaue

Einzelheiten zu dieser Veranstaltung folgen über interne Kanäle.

So 22.06.2025 Tag der offenen Tür des VfL Traben-Trarbach

13:30 h - 15:00 h Loretthalle

Die VfL-Tischtennisabteilung stellt sich nach einer der erfolgreichsten Spielzeiten ihrer Geschichte am 22. Juni am Tag der Offenen Tür dem interessierten Publikum vor. Tischtennis wurde in Traben-Trarbach nach 1945 über viele Jahre gleich in mehreren Vereinen (FC, RC, VfL) als Ausgleichssport angeboten. Erst spät im Vergleich zu den umliegenden Ortschaften tauchte Traben-Trarbach im Wettkampfsport auf. Unter den Fittichen Hans-Werner Emerts meldete der Ruderclub erstmals 1969 eine Jugendmannschaft. Nach den Stadtmeisterschaften 1970 schlossen sich Ruderclub und Fußballclub zu einer Spielgemeinschaft zusammen. Die Herrenmannschaft mit Berthold Fuhrmann, Hans-Jörg Bauer, Hans-Werner Emert, Jürgen Herrig und Karl-Heinz Gräwen wurde nicht verwunderlich Meister der 2. Kreisklasse und qualifizierte sich gleich für die A-Klasse. Die Jugendmannschaft mit Stephan Dahl, Manfred Mayer, Heinz-Jürgen Pistorius, Claus-Peter Fritzen, Eckbert Maul, Karl-Adolf Moog, Hans-Joachim Schulz, Heiner Kaess und Michael Schilling holte nicht nur Kreismeistertitel sondern auch den Pokal. Im Pokalwettbewerb unterlag man auf Bezirksebene Eintracht Trier 0:5. 1978 stieg die erste Herrenmannschaft nach einem denkwürdigen 9:1 über Wolsfeld/Messerich erstmals in die Bezirksklasse auf. Über Jahrzehnte gehörte Traben-Trarbach nun Bezirksklasse oder Kreisliga an.. In diese Zeit fällt 1992 das 8:8 in Wehlen, als der SG Bernkastel/Wehlen bei geöffneten Sektflaschen in letzter Sekunde noch der Titel entrisen wurde.

Tischtennis

Tag der offenen Tür

Im Jahr 2007 fusionierten die Tischtennisabteilungen des Ruderclubs und des Fußballclubs aus funktionalen Gründen unter dem Dach des VfL 1861. Lothar Scheidweiler übernahm die Abteilungsleitung und gab sie zum Vorteil des Vereins seitdem nicht mehr ab. 2019/2020 verzichtete der VfL als Meister der 2. Bezirksliga Trier auf den Aufstieg, musste eine Klasse tiefer weitermachen und wurde zusätzlich durch Corona ausgebremst. Dann das Durchstarten: 2022 Meister Kreisliga, 2023 Vizemeister Kreisoberliga und Aufstieg in die Bezirksliga, 2023 C-Verbandspokalsieg gegen SV Mainz-Weisenau, 2024 Vizemeister Bezirksliga und Aufstieg in die Bezirksoberliga, 2025 Meister der Bezirksoberliga und Aufstieg in die Verbandsliga Rheinland in der Aufstellung Markus Blum, Michael Kresimon, Martin Feiden, Stefan Truong und Johannes Pautz. So weit zum Wettkampfsport. Seit etlichen Jahren bevölkert eine Schar von reinen Hobbyspielern die Loretthalle und seit 2023 hat der VfL mit PPP unter Alfred Ploes für alle Parkinsonerkrankten ein tolles Angebot im Programm, das lediglich in Trier bei der SSG Kernscheid noch zur Verfügung steht. Einziges derzeitiges Manko der TT-Abteilung: Hatte man über rund 50 Jahre immer eine Jugendmannschaft, so ruht diese seit Corona. Trainingszeiten dienstags und freitags derzeit ab 18 h in der Loretthalle. Bitte beachten: Letztes Training 08.07.2025, Loretthalle komplett gesperrt / iigd Workcamp vom Fr. 11.07. bis einschließlich Mo. 04.08.2025 Erstes Training danach 05.08.2025.



Kinderbeuern • Dorfstraße 25

Telefon 0 65 32 / 51 94

Enkirch • An der Krone 2

Telefon 0 65 41 / 63 76

Küchenmeister Stefan Ziltz

Angebot

gültig vom 17. bis 28.06.2025

Winzersteaks vom Schwein

mager oder durchwachsen 100 g **1,29 €**

Schweineschnitzel aus der Oberschale 100 g **1,30 €**

grobe Bratwurst herzhaft gewürzt 100 g **1,19 €**

Fleischkäseaufschnitt 3-fach sort. 100 g **1,19 €**

- Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Alle Angebote gültig solange der Vorrat reicht -



RC Traben-Trarbach 1881 e.V.

Ruderclub feiert Sommerfest am Bootshaus

Wenn die Sonne hochsteht, feiert der Ruderclub Traben-Trarbach mit allen Freunden, Gästen und Mitgliedern sein Sommerfest. In diesem Jahr am **28. Juni ab 18:00 Uhr im Clubhaus am Woog, Enkircher Straße 41**. Unter dem Motto „On the beach“ ist für das persönliche Wohlfühlen gesorgt. In der Liege auf dem Steg im Wasser oder an Tischen auf der Terrasse und dem Vorplatz, passende Getränke, ein vielfältiges Salatbuffet und Leckeres vom Buchenholzgrill, die Zutaten stehen bereit.



Das Bootshaus am Woog liegt als landschaftliches Kleinod am Festabend in der späten Abendsonne. Besonders auch für die Gäste der Region eine seltene Gelegenheit, diesen Ort und seine Atmosphäre zu erleben. Seien Sie dabei – wir freuen uns auf Sie!

Der Vorstand



Weltladen Traben-Trarbach

Lesebühne lädt herzlich ein

Am Donnerstag, 3. Juli, lädt die „Traben-Trarbacher Lesebühne“ wieder alle ein, die selbst etwas vortragen möchten oder einfach nur zuhören wollen. Erwünscht sind eigene Texte oder Lieblingstexte von anderen Autoren, aber auch darstellendes Spiel und kurze Sketche sind möglich. Die Dauer eines Vortrags sollte maximal 10 bis 15 Minuten betragen. Die Veranstaltung beginnt um 19:00 Uhr im Weltladen in Traben, Bismarckstraße 5. Wer etwas vortragen möchte, kann sich auch schon vorher telefonisch anmelden bei Jürgen Lehlbach, 06541 811911, Gerda Knorrn-Belitz, 06541 5138 oder Dominik Heintzen, 06571 264081. GKB

Trödelteam St. Nikolaus Traben-Trarbach e. V.

Die Vorbereitungen zum Trödeln für den guten Zweck sind in vollem Gange. Wie seit über 30 Jahren findet am letzten Wochenende im Juni wieder der Traditionelle Trödelmarkt rund um St. Nikolaus statt. Mehr als 25 Paletten mit Gebrauchsgegenständen aller Art von der Aktentische bis zur Zuckerdose sind schon abrufbereit gepackt.

In der nächsten Woche wird ausgepackt, sortiert und auf Tischen drapiert. Am 28. und 29. Juni kann dann für kleine Preise alles erworben werden, was gerade gebraucht wird oder was einfach nur gefällt. Manches kann in Ferienwohnungen wieder ergänzt werden. Auch bei Schnäppchenjägern ist der Markt seit Jahren beliebt.

In der Cafeteria bieten wir auch in diesem Jahr gekühlte Getränke, Kaffee, Kuchen und am Sonntag Suppe an.

Mit den Einnahmen unterstützen wir auch in Zukunft wieder viele soziale und karitative Projekte.

Das Trödelteam St. Nikolaus e. V. freut sich auf viele Kauflustige, zupackende Hände bei Auf- und Abbau, Kuchenspenden und nette Gespräche und Begegnungen.

Sie möchten uns tatkräftig beim Auf- und Abbau oder mit einer Kuchenspende unterstützen, dann rufen Sie uns gerne an: Tel. 06541 6487.

Ameiseneinsatz

rund um die Kautenbacher Wanderbrücke



Diesmal trafen sich die emsigen Ameisen dienstags nach dem Pfingstmontag!

Die Vegetation hatte ideale Wachstumsbedingungen, deshalb waren alle bereit, auch mal an einem Dienstag sich um die Wanderwege zu kümmern. Diesmal kümmerten wir uns um die Wege rund um die neue Wanderbrücke in Wildbad, scherzhaft „**Golden Gate**“ genannt.

Wir bildeten wieder mehrere Gruppen.

Zwei Gruppen mähten von zwei Seiten den Zuweg parallel zum Kautenbach. Eine von der „Sonne“ im Ort kommend und die zweite von der Wanderbrücke Richtung Kautenbach.

Von hier führt auch der wunderschöne „**Waidmannspfad**“ in die Höhe...

Ein Zweierteam fuhr an den oberen **Einstieg von Hödeshof kommend** und mähten eine erste Etappe zu den schönsten Ausblicken frei. Da eine Ameise auf dem Weg Richtung „**Bischoffsmütze**“ hinter der „**Roten Quelle**“ liegende Bäume bei einem vorangegangenen Spaziergang festgestellt hatte, nahm sich ein weiterer Trupp diesem Problem an und machte den Weg frei... mit unserem Ameisenhund „Bella“...

Nicht ohne Stolz auf ihre Arbeit ließen sich die Ameisen an der „**War-men Quelle**“ gegenüber der Wanderbrücke ein kühles Getränk schmecken. Die Einsätze sind eigentlich immer am Montagmorgen und machen allen Beteiligten viel Spaß.

Wer Zeit und Lust hat, sich aktiv einzubringen, ist herzlich willkommen.

Kontakt: Matthias Heuser: 0170 6963071

Gerhard Lettl: 0176 70850409

Foto und Text: Seiberling/Lettl

PARTEIEN UND WÄHLERGRUPPEN

Hinweis in eigener Sache

Achtung

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass in Mosel Hunsrück aktuell nur **Terminankündigungen der o.g. Organisationen** möglich sind. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

KIRCHEN

Klosterkirche Springiersbach

Gottesdienstordnung vom 21. Juni bis 29. Juni 2025

Samstag, 21. Juni - Hl. Aloisius Gonzaga

17:00 Uhr Vorabendmesse für Vitus Woll und verst. Geschwister/um Priester- und Ordensberufe

Sonntag, 22. Juni - 12. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Mese-nich-Baldes/ Hermann-Josef Klaes

19:00 Uhr Vesper

Dienstag, 24. Juni

19:00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 25. Juni

19:00 Uhr Eucharistiefeier für verst. Herbert Dahm

Donnerstag, 26. Juni

7:30 Uhr Eucharistiefeier für Olga und Karl Pauly/ in best. Meinung (Ku)

Freitag, 27. Juni - Hochfest des Heiligsten Herzens Jesu

7:30 Uhr Eucharistiefeier für Eheleute Margarete und Nikodemus Nagel

Samstag, 28. Juni

17:00 Uhr Vorabendmesse als Jahrgedächtnis für verst. Lydia und Maria Kölzer und leb. und verst. Angehörige

Sonntag, 29. Juni - Hl. Petrus und hl. Paulus, Apostel

10:30 Uhr Eucharistiefeier

19:00 Uhr Vesper

Beichte und Aussprache:

werktags: nach Vereinbarung

samstags: 9:00 - 11:00 Uhr und 14:30 - 16:30 Uhr

Kloster Springiersbach, Karmelitenstraße 2, 54538 Bengel, Tel. 06532 93950

Pfarrei Aftal, Maria vom Berge Karmel - Bausendorf, Bengel, Hontheim, Kinderbeuern

Gottesdienstordnung vom 21. - 29. Juni 2025

12. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 21. Juni, Hl. Albanus; Hl. Aloysius Gonzaga

Springiersbach 17:00 Eucharistiefeier VAM;

Bausendorf 19:00 Eucharistiefeier VAM für †Ewald Simon und ††Angehörige; für †Alfred Ludwig; für die in den letzten 5 Jahren im Monat Juni Verstorbenen: **2020:** Friedhelm Ulbricht, Irene Berg; **2021:** Helmut Berg, Hans Thörnich; **2022:** Renate Grohs; **2023:** Kolmann Kais, Margret Hermes geb. Christ; Messd.: Maya, Viktoria, Vanessa, Paul; Lektorin: Jutta Görgen; mit Einführung der neuen Messdiener*innen;

Sonntag, 22. Juni

Hetzhof 10:30 Wort- und Kommuniongottesdienst anl. der Kirmes, Messd: Mara, Ivan; Lektorin: Marlene Schwind; musikal. Gestaltung: Singkreis Neues Geistliches Lied;

Springiersbach 10:30 Eucharistiefeier;

Die Kollekte an diesem Wochenende ist für unsere Kirchen bestimmt!

Montag, 23. Juni - Sel. Peter Friedhofen

Heinzerath 18:30 Eucharistiefeier für †Rudi Görgen und für die Verstorbenen der Familie; für ††Ehel. Ernst und Adele Heiseler und ††Angehörige; für †Lars Melcher; für ††Ehel. Helmut und Maria Berg, †Reni und †Peter Berg und verst. Angehörige;

Dienstag, 24. Juni - Geburt des Hl. Johannes des Täufers

Wispelt 18:30 Eucharistiefeier für die verstorbenen Schwestern Thekla Graf, Rosa Götten und Maria Hayer;

Springiersbach 19:00 Eucharistiefeier;

Kinderbeuern 19:30 Singkreis „Neues Geistliches Lied“, Pfarrhaus;

Mittwoch, 25. Juni - Mittwoch der 12. Woche im Jahreskreis

Bengel 09:00 Eucharistiefeier für †Peter Ilgen;

Springiersbach 19:00 Eucharistiefeier;

Bengel 19:30 PGR-Sitzung, Pfarrhaus;

Donnerstag, 26. Juni - Hl. Josemaria Escrivá de Balaguer

Springiersbach 07:30 Eucharistiefeier;

Wallfahrt nach Banneux, Abfahrtszeiten des Busses:

Hontheim 07:00 Bushaltestelle Am Brunnen;

Wispelt 07:05 Bushaltestelle an der B421;

Kinderbeuern 07:15 Dorfplatz/Bürgerhaus (hier steigen auch die Teilnehmer aus Bengel zu);

Bausendorf 07:25 Bushaltestelle Parkanlage;

Freitag, 27. Juni - Heiligstes Herz-Jesu

Springiersbach 07:30 Eucharistiefeier;

Bengel 18:00 Probe für den Firmgottesdienst;

13. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 28. Juni - Hl. Irenäus von Lyon, Bischof, Märtyrer

Kinderbeuern 14:30 Taufe von Louis Shekho;

Springiersbach 17:00 Eucharistiefeier VAM;

- Bengel 17:15** Vorgespräch der Firmlinge mit Weihbischof em. Franz Josef Gebert im Gemeinderaum unter der KiTa;
- Bengel 18:00** Firmgottesdienst mit Weihbischof em. Franz Josef Gebert;
- Sonntag, 29. Juni** - Hl. Petrus und Hl. Paulus, Apostel
- Kinderbeuern 10:30** Eucharistiefeier für +Anita Löbens; Messd.: Leo, Felix; Lektor: Helmut Fries;
- Springiersbach 10:30** Eucharistiefeier;
- Die Kollekte an diesem Wochenende ist für die Aufgaben des Papstes bestimmt (Peterspfennig)!**
Die Seelsorger stehen Ihnen für Gespräche zur Verfügung. Sie sind erreichbar unter folgenden Anschriften:
Pfarrer P. Ludwig Eifler O.Carm.
 Tel. 06532 2727 oder 06532 939526
 Mail: ludwig.eifler@bistum-trier.de
 Kath. Pfarramt Kinderbeuern
 Dorfstraße 23, 54538 Kinderbeuern
 Telefon: 06532 2727
Mail: pfarrei-alfal@t-online.de
Internet: www.pfarrei-alfal.de
Das Pfarrbüro ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12:00 Uhr geöffnet.
Diakon Harald Klein
 Am alten Sportplatz 3, 56826 Lutzerath
 Tel. 02677 1606, Mobil 0160 7906199
Mail: diakonklein@gmx.de
Diakon Karlheinz Lequen
 Kontakt: Pfarramt Kinderbeuern, Tel. 06532 2727
Büro Gemeindefereferent Stefan Adams in Bengel
 Trierer Str. 2, 54538 Bengel
 Telefon: 06532 933080, Mail: stefan.adams@bistum-trier.de

Wallfahrt nach Banneux

Unsere diesjährige Pilgerfahrt nach Banneux findet am **Donnerstag, 26. Juni**, statt und steht unter dem Thema „Pilger der Hoffnung!“.

Programm der Fahrt:

- 10:30 Uhr: Deutsches Pilgeramt
- 11:30 Uhr: Film über die Botschaft von Banneux
- 13:00 Uhr: Kreuzweg
- 14:30 Uhr: Gebetsweg zum Jahresthema
- 15:00 Uhr: Krankensegen und Sakramentsandacht

Kosten: 25 € pro Person. Anmeldungen sind im Pfarrbüro zu den üblichen Öffnungszeiten möglich.

Pfarrei Mittlere Mosel

Gottesdienste vom 21.06. – 29.06.2025

- Samstag 21.06. - 12. Sonntag im Jahreskreis Hl. Aloysius Gonzaga, Ordensmann**
 Burg 17:30 Eucharistiefeier für Paul Eugen Schuster (Stiftsmesse)
- Sonntag 22.06. - 12. Sonntag im Jahreskreis**
 Reil 09:30 Eucharistiefeier
 Trarbach 11:00 Eucharistiefeier für Paul Tuina und Lebende und Verstorbene der Familie Tuina (z. Jt.)
- Dienstag 24.06. - Geburt des Hl. Johannes des Täufers, Geburt des Hl. Johannes des Täufers**
 Traben 15:30 Eucharistiefeier im Ida-Becker-Haus
- Mittwoch 25.06.**
 Kröv 09:00 Eucharistiefeier
- Donnerstag 26.06. - Hl. Josemaria Escrivá de Balaguer**
 Reil 09:00 Eucharistiefeier
 Traben 18:00 Rosenkranzandacht um geistliche Berufe
- Freitag 27.06. - Heiligstes Herz-Jesu Hl. Cyrill von Alexandrien; Hl. Hemma von Gurk**
 Trarbach 09:00 Eucharistiefeier
- Samstag 28.06. - 13. Sonntag im Jahreskreis Hl. Irenäus von Lyon, Bischof, Märtyrer**
Firmung
 Kollekte für die Aufgaben des Papstes (Peterspfennig)
 Kröv 14:15 Vorgespräch Firmung in der Ratsherrenstube
 15:00 Eucharistiefeier mit Firmung
 Reil 17:30 Eucharistiefeier
- Sonntag 29.06. - Hl. Petrus und Hl. Paulus, Apostel 13. Sonntag im Jahreskreis**
 Kollekte für die Aufgaben des Papstes (Peterspfennig)
 Kinheim 09:30 Eucharistiefeier mit Einführung einer Messdienerin
 Trarbach 11:00 Eucharistiefeier

TRAUERANZEIGEN SCHALTEN UND FINDEN

Das Trauerportal
von **LINUS WITTICH**

 **trauer-regional.de**
by LINUS WITTICH

Herzlichen Dank



allen, die uns beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Günther Heinzen


* 27.07.1943 † 12.05.2025

das Gefühl gegeben haben, in unserer Trauer nicht allein zu sein. Während der langen Krankheit und in der Stunde des Abschieds haben wir viel Zuneigung und Trost erfahren, das hat uns sehr gut getan.

**Uschi Heinzen
und Kinder**

Kröv, im Juni 2025

„Das Leben ist ein ewiger Abschied.“



Wer aber von seinen Erinnerungen genießen kann, lebt zweimal. “

| Martial

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer beim Tode unserer lieben Mutter und Schwester

Hedi Steffen

* 03.06.1930 † 12.04.2025

mit uns verbunden fühlten.

Danke auch allen, die unserer lieben Verstorbenen im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, die mit uns den letzten Weg gegangen sind und ihre große Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Danke auch dem gesamten Team des Ida-Becker-Hauses für die fürsorgliche Pflege und Betreuung.

In Liebe:

**Werner, Gerd und Horst Steffen mit Familien
Hein Ehses mit Familie**

Traben-Trarbach, Wiltingen und Zeltingen,
im Juni 2025

So erreichen Sie uns:

Pfarrbüro der Kirchengemeinde Mittlere Mosel, Telefon 06541 6487
 Weihertorplatz 2, 56841 Traben-Trarbach
 E-Mail: pfarramt.trtr@pfgmm.de
 Internet: www.pfarrei-mittlere-mosel.de
Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 10 – 12 Uhr, Mi. 15 – 18 Uhr
Öffnungszeit im Pfarrhaus Kröv, Telefon 06541 810330
 Robert-Schuman-Str. 41, 54536 Kröv
Öffnungszeit: Mittwoch 9 – 11 Uhr
 „ Aktuelle Veranstaltungshinweise und viele Informationen zur pastoralen Arbeit im Pastoralen Raum Wittlich finden Sie unter: www.pastoralerraum-wittlich.de

Nachrichten der Pfarrei Mittlere Mosel**Wenn zwei Leben sich berühren – Biografiearbeit mit Paaren**

Mittwoch, 25.06.2025, 19:30 Uhr Pfarrheim und -garten Kröv

Für alle, die ihrer Beziehung mal auf den Zahn fühlen wollen. Bei einem gemütlichen Abend mit Snacks und in netter Gesellschaft geht Ihr gedanklich Euren gemeinsamen Weg nochmals: Welche Höhen und Tiefen habt Ihr gemeinsam gemeistert? Was steht in Zukunft noch alles Wunderbares an? Lasst Euch überraschen, welche Rolle die Snacks dabei spielen werden.

Anmeldung bis 16.06.2025 an anna-lena.jung@bistum-trier.de.

Tagesausflug der Kath. Frauengemeinschaft St. Nikolaus Traben-Trarbach

Am **Dienstag, 22.07.2025** lädt die Frauengemeinschaft Traben-Trarbach zu ihrem diesjährigen Tagesausflug nach Königswinter ein.

Momentan in Planung ist der Besuch des Drachenfels, die Besichtigung und der Spaziergang durch Königswinter, sowie der Besuch des Klosters Heisterbach bei Königswinter. Zum Abschluss eine Einkehr im Brauhaus Mendig auf der Heimfahrt. Eine herzliche Einladung auch an Nichtmitglieder der KFD; Gäste aus der Pfarrei Mittlere Mosel sind herzlich willkommen. **Die genauen Ausflugsziele werden nach der konkreten Planung noch bekannt gegeben.**

Verbindliche Anmeldung bei Monika Schultz, Tel. 06541 1563.

Evang. Kirchengemeinde Mosel-Hunsrück**Gemeindebüros:****Traben-Trarbach**

Kirchstraße 79, 56841 Traben-Trarbach, Tel.: 06541 6250

Mo - Mi und Fr 8:00 – 12:00 Uhr

Am 27.06.2025 ist das Gemeindebüro geschlossen.

Zell/Mosel

Schlossstraße 20, 56856 Zell, Tel.: 06542 4539

Di + Do von 9:00 – 12:00 Uhr

Homepage: <https://kimoh.ekir.de>

Den aktuellen Gemeindebrief finden Sie auf unserer Homepage!

E-Mails: kimoh@ekir.de

Bibelwort der Woche:

Wer euch hört, der hört mich; und wer euch verachtet, der verachtet mich.
 Lukas 10,16a

Gottesdienste – Termine und Kreise

vom 20.06. bis 29.06.2025

Blankenrath - Martin-Luther-Haus

Samstag, 21.06.

18:00 Uhr mit Abendmahl und Konfirmanden mit Dipl. Religionspädagogin Willi Müller-Schulte

Enkirch – Katholische Kirche in der Klaus

Sonntag, 29.06.

11:00 Uhr Festgottesdienst zur Konfirmation mit Pfarrer Helmut Benedens

Hahn – Simultankirche

Wegen Renovierung der Kirche in Hahn, finden von Juni bis Ende August keine Gottesdienste statt!

Irmenach – Evangelische Kirche

Sonntag, 22.06.

11:00 Uhr Festgottesdienst zur Konfirmation mit Pfarrer Helmut Benedens

Starkenburg – Evangelische Kirche

Sonntag, 29.06.

11:00 Uhr Hiewelfest mit Pfarrerin Sabine Büker-Benedens

Traben-Trarbach – Ev. Peterskirche zu Traben

Dienstag, 24.06.

11:00 Uhr Gebet für den Frieden

Traben-Trarbach – Evangelische Kirche zu Trarbach

Sonntag, 22.06.

20:00 Uhr Gottesdienst zum Johannistag mit Pfarrer Jörg-Walter Henrich

Zell – Evangelische Pauluskirche

Sonntag, 22.06.

11:00 Uhr Fest des Lebens mit Pfarrer Thomas Werner

Kindergottesdienst

Sonntag, 22.06.

11:00 Uhr im Heinrich-Held-Haus in Traben, Kinder bis 12 Jahre

Sonntag, 29.06.

11:00 Uhr im Heinrich-Held-Haus in Traben, Kinder bis 12 Jahre

Termine und Kreise**Traben-Trarbach – Ev. Peterskirche zu Traben**

Sonntag, 22.06.

17:00 Uhr

Herzliche Einladung zum Konzert des Duos „Sol Sayn Gelebt“ Klezmermusik vom osteuropäischen Stetl bis nach New York
 Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Evang. Kirchengemeinde Wittlich

Tel: 06571/7449; E-Mail: wittlich@ekir.de;

Homepage: www.evangelische-kirchengemeinde-wittlich.de

Sonntag, 22.06.2025

9:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Wittlich

11:15 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Kirchenkaffee in der Trinitatiskirche, Manderscheid

Sonntag, 29.06.2025

11:00 Uhr Gottesdienst (Mitgestaltung durch Konfirmanden) in der Christuskirche, Wittlich

Der reguläre Gottesdienst um 9:30 Uhr entfällt.

15:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in der Autobahn- und Radwegekirche St. Paul, Wengerohr

Save the date - Gemeindeausflug nach Mettlach

Am Samstag, 6. September, wollen wir uns wieder auf große Fahrt begeben.

Unser Ziel ist diesmal Mettlach. Unter anderem steht der Besuch der Sonderausstellung bei Villeroy und Boch auf dem Programm. Nähere Infos erhalten Sie zeitnah hier an dieser Stelle.

Save the date - Gemeindefest und Taferinnerung

Am 21. September feiern wir mit unseren Täuflingen der Jahre 2019 bis 2021 einen Taferinnerungsgottesdienst um 11:00 Uhr in der Christuskirche. Im Anschluss findet dann unser Gemeindefest rund um die Kirche statt. Nähere Infos erhalten Sie zeitnah hier an dieser Stelle.

**Freie ev. Gemeinde Wittlich**

Gemeindehaus: Wittlich-Wengerohr, In der Spitz 45

Pastor Jonathan Blöcher, Tel. 06571 29833

www.feg-wittlich.de

Sonntag, 22.06.2025

10:00 Uhr Gottesdienst, Thema. Eintritt frei

Mittwoch, 25.06.2025

10:00 Uhr Bibellesestunde

Freitag, 27.06.2025

17:30 Uhr Pfadfinder Wittlicher Vulkane (7 bis 13 Jahre)

19:30 Uhr Jugendtreff (ab 13 Jahre)

Sonntag, 29.06.2025

10:00 Uhr Gottesdienst

Kinder in der Gemeinde:

Eltern mit Kindern bis 6 Jahre können den Gottesdienst im Mutter-Vater-Kind Raum miterleben.

Kinder von 6 – 13 Jahren feiern an den Sonntagen von 10:00 bis 11:30 Uhr ihren eigenen Kindergottesdienst im KidsHouse im Gemeindehaus.

Weitere Infos sowie Audioaufnahmen der Predigten finden Sie unter obiger Internetadresse.

Jehovas Zeugen Zell**Programm der Zusammenkünfte für die 25. Woche 2025**

Freitag, 20.06.2025

19:00 Uhr


Sonntag, 22.06.2025

10:00 Uhr

Öffentlicher biblischer Vortrag


Wer ist wie Jehova, unser Gott

Die Gottesdienste finden im Königreichssaal von Jehovas Zeugen, 56856 Zell-Barl, Flieburgstr. 21 statt und können auch per Video-Konferenz besucht werden. **Jeder ist herzlich willkommen.** Der Eintritt ist frei und es gibt keine Kollekte. Informationen zur Video-Konferenz erhält man von einem Zeugen Jehovas oder per Mail: jz-zell@gmx.de. Weitere Informationen sowie ein Online-Kontaktformular findet man auf www.jw.org.



**TRAUERANZEIGEN
SCHALTEN UND FINDEN**

Das Trauerportal
von **LINUS WITTICH**




*Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke.
Sie werden uns immer an dich erinnern
und dich dadurch nie vergessen lassen.*

Horst Steffens
„Wum“

* 14. Juli 1948 † 7. Juni 2025

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

David mit Lena und Maurice
im Namen aller Angehörigen

Traueranschrift:
David Steffens, Kogelherrenstraße 2a, 56841 Traben-Trarbach
Die Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 28. Juni 2025,
um 11.00 Uhr im Ruhewald Hödeshof in Traben-Trarbach
statt (Treffpunkt am Eingang bei der Informationstafel).

Leuchtende Tage,
nicht weinen,
dass sie vorüber.

Lächeln,
dass sie gewesen!

Konfuzius

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von

Henner Bauer
* 2.6.1945 † 10.6.2025


Anita, Frederic und
Philippe mit Familien

Alle Verwandten
und Freunde



Traben-Trarbach, im Juni 2025
Der Trauergottesdienst in der Peterskirche mit
anschließender Urnenbeisetzung auf dem Friedhof
in Traben findet am Freitag, den 20. Juni 2025
um 15.00 Uhr statt.

Frederic und Philippe Bauer, Bismarckstrasse 2, 56841 Traben-Trarbach



*Unser Glaube sagt,
wenn ich sterbe,
werde ich alle wiedersehen,
die ich so sehr vermisst habe.*

**Hildegund
Scher**
* 27.8.1935 † 16.5.2025

Du bist täglich in unseren Gedanken, manchmal in unseren Träumen, immer in unserer Mitte und ewig in unseren Herzen.

Danke

allen, die ihr im Leben Liebe, Freundschaft und Zuneigung schenkten,
für die Anteilnahme durch liebe Worte, Blumen und Zuwendungen,
Herrn Pastor Hermes für die liebevolle Trauerrede,
dem Team von Stürmer Bestattungen für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
allen, die an sie gedacht haben und sie in ihrer Erinnerung behalten, denn sie war
ein wundervoller Mensch und meine allerbeste Mutter.

Andrea und Stefan


Reil, im Juni 2025

Wir sagen Danke

allen, die sich mit uns verbunden fühlten, mit uns getrauert und Abschied
genommen haben von

Walter Schmitt

Herzlichen Dank den Musikern von Jazzpresso, Saxomania, dem DASC TT,
den Schulfreunden und Andreas Michel für die würdevolle Begleitung.



**Petra
Tanja, Jannik und Marvin mit Familien
Martha, Rosemarie und Sabine mit Familien**

Traben-Trarbach im Juni 2025

BERATUNGS UND- SOZIALDIENSTE

Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst

Maria Groß und Sandra Gorges, Zur Schweiz 20, 54516 Wittlich
 Tel. 06571 956338-17, Fax 06571 956338-32
 Email: gross.maria@sst.caritas-wittlich.de/
 gorges.sandra@sst.caritas-wittlich.de
 Petra Schommer, Zweigstelle im Cusanus-Krankenhaus
 Karl-Binz-Weg 12, 54470 Bernkastel-Kues
 Tel. 06531 97117-90, Fax 06531 97117-91
 Email: schommer.petra@sst.caritas-wittlich.de

Demenznetzwerk Bernkastel-Wittlich

Geschäftsstelle: Markus Eiden, Tel.: 06571/14-2408
 Email: info@demenz-bernkastel-wittlich.de

Pflegestützpunkt Wittlich II

(zuständig für die VG Traben-Trarbach, ehemalige VG Mander-
 scheid, Stadtteile Wittlich)

Kurfürstenstraße 59, 54516 Wittlich

Ansprechpartner:

Sabine Herfen Tel.: 06571 - 955 79 40

E-Mail: sabine.herfen@pflgestuetzpunkte-rlp.de

Ilona König Tel.: 06571 - 955 79 40

E-Mail: ilona.koenig@pflgestuetzpunkte-rlp.de

Martina Schäfer Tel.: 06571 - 955 7939

E-Mail: martina.schaefer@pflgestuetzpunkte-rlp.de

Evangelische Ehe-, Familie- und Lebensberatungsstelle Wolf - mit Zweigstellen in Morbach

Wir bieten:

Erziehungs- und Familienberatung:

Unsicherheiten im Umgang mit Kindern, Sorgen, Fragen zur Entwick-
 lung, herausforderndes Verhalten, Schwierigkeiten in der Schule

Paarberatung: Förderung der Kommunikation, sexuelle Intimität, Tren-
 nungsgedanken, konstruktive Bewältigungsstrategien in Konflikten

Lebensberatung: Lebenskrisen, Umbruchsituationen, Entwicklung
 neuer Lebensperspektiven, Aktivieren von Ressourcen, Unsicherhei-
 ten, Ängste in sozialen Kontakten, Unterstützung bei Entscheidungs-
 findungen

Trennungs- und Scheidungsberatung:

Hilfe bei Trennungsgedanken, Bedeutung und Auswirkung von Tren-
 nung für Kinder, Förderung der Kommunikation mit dem anderen Eltern-
 teil, Erarbeitung von Umgangsvereinbarungen, Betreuungsmodellen

Jugendberatung:

Schwierigkeiten mit Familie, Freunden, Leistungsdruck, Mobbing/Bul-
 lying, Entwicklung einer Zukunftsperspektive, Liebeskummer, Sexua-
 lität. Gemeinsam überlegen wir, welche Unterstützung helfen kann,
 Entwicklungen zu ermöglichen. Wir beraten in direktem Gespräch,
 persönlich, online oder telefonisch, im Einzel- oder Paargespräch,
 aber auch als Beratung mit der gesamten Familie. Die Beratung ist
 kostenlos und auf Wunsch anonym.

**Dieses Angebot gibt es auch in Morbach! Organisiert über den
 gleichen Ansprechpartner**

Ihr Ansprechpartner:

Gemeinsame Diakonische Werke Rheinland-Süd gGmbH

Ehe-, Familie- und Lebensberatung

Maiweg 150, 56841 Traben-Trarbach/Wolf

Tel.: 0654 16030 Fax: 06541 5526self.wolf@diakoniehilft.de

Familien leben



Ein kleines Wort,
das Großes Glück bedeutet.

Wir sagen Ja zueinander!

Anne Maria &
Fritz-Philipp Gerhardt

Wir heiraten am 27. Juni 2025 um 13:30 Uhr
in der ev. Kirche zu Trarbach.

Gräffs-Mühle, im Juni 2025



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2
 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Marcus Heintel, Bürgermeister
 56841 Traben-Trarbach, Am Markt 3
übriger Teil: Martina Drolshagen, Verlagsleiterin
Anzeigen: Joachim Wittich, Produktionsleiter

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle
 Haushalte, Einzelbezug über
 den Verlag

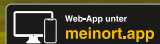
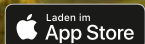
Zentrale: Tel. 06502 9147-0,
 E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allge-
 meinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigen-
 preisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemei-
 nen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete
 Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion
 wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verla-
 ges oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des
 Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den
 Verlag.



HEIMAT TO GO

Entdecke auch Deinen Ort!

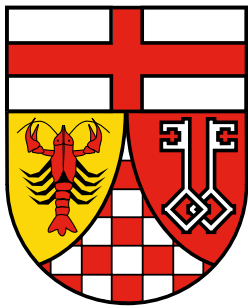


Jetzt
kostenfrei in
Deinem Store!

meinort.app/
download


meinort
 by LINUS WITTICH





Kreisnachrichten

Informationen und öffentliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich

Ausgabe 25/2025

Kundenorientiert - Innovativ - Wirtschaftlich

Dienstag, 17.06.2025

Katastrophenschutzbesprechung: Wissens- und Informationsplattform für alle an der Gefahrenabwehr Beteiligten

Auf Einladung von Landrat Andreas Hackethal und Brand- und Katastrophenschutzinspekteur (BKI) Jörg Teusch fand im Katastrophenschutzzentrum des Landkreises in Wittlich eine große Katastrophenschutzbesprechung statt. Neben den Führungskräften der Feuerwehren und Hilfsorganisationen konnten Landrat Hackethal und BKI Teusch auch eine Vielzahl von Vertretern der Kommunalverwaltungen, der Polizei, des Justizvollzugs, der Bundeswehr, des Rettungsdienstes, der Energieversorgung, der Straßen- und Autobahnverwaltung, der



Forstverwaltung und weiterer

Dienststellen begrüßen. Die jährliche Katastrophenschutzbesprechung ist Wissens- und Informationsplattform für alle an der Gefahrenabwehr beteiligten Dienststellen. Im Vordergrund steht dabei das Kennenlernen von Ansprechpartnern, dies soll im Einsatzfall zu einer besseren Kommunikation beitragen. In diesem Jahr referierte Andreas Renz vom Landesbetrieb Mobilität Rheinland-Pfalz (LBM) über die Möglichkeiten des LBM zur Unterstützung im Katastrophenschutz.

Am Schluss der Veranstaltung erfolgte die Übergabe und Indienststellung neuer Fahrzeuge und Geräte des Katastrophenschutzes. Hierzu zählte der Gerätewagen-Messtechnik, welcher ein 34 Jahre altes Fahrzeug bei der Teil-einheit Wittlich ersetzt. Drei Lichtmastanhänger mit 9 Meter Lichtpunkthöhe und 60 kVA Leistung wurden an die Kata-

strophenschutzzüge Kinheim und Neumagen-Dhron, sowie die Feuerwehr Morbach übergeben. Diese sind Bestandteil des Evakuierungsstellenkonzeptes des Landkreises.

Es wurde eine neue Drohne, Primäraufgabe ist die Lufterkundung und Dokumentation für die Technische Einsatzleitung, aber auch Einsätze auf Anforderung im gesamten Landkreis, angeschafft und in Dienst gestellt. Die Ersatzbeschaffung ist wie die vorherige Drohne bei der BRH Rettungshundestaffel Eifel-Mosel stationiert. Für die 66 Einsatzkräfte starke Technische Einsatzleitung des Landkreises wurde ein Mannschaftstransportfahrzeug beschafft, hierbei handelt es sich um ein Gebrauchtfahrzeug. Die Beschaffungen belaufen sich auf rund 535 000 Euro. Abgerundet wurde die Veranstaltung durch eine Ausstellung der Blaulichtfamilie.

Beratung zu barrierefreiem Bauen und Wohnen

Die Landesberatungsstelle Barrierefrei Bauen und Wohnen bietet in Wittlich eine regelmäßige Sprechstunde an. Diese findet immer am ersten Dienstag in jedem ungeraden Monat von 14 bis 17 Uhr in der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich, Kurfürstenstraße 16 in Wittlich statt. Der nächste Beratungstermin ist der 8. Juli 2025. Eine Terminvereinbarung ist erforderlich bei Silvia Hausdorf 06571 14-2372, Silvia.Hausdorf@Bernkastel-Wittlich.de. Bei bestehenden Gebäuden, die barrierefrei (zum Beispiel bei Krankheit oder Pflegebedürftigkeit) angepasst werden sollen, können auch Vor-Ort-Beratungen angeboten werden.

Seit 1995 berät die Landesberatungsstelle Barrierefrei Bauen und Wohnen mit einem erfahrenen Team von derzeit 17 Architektinnen und Architekten in ganz Rheinland-Pfalz zu allen Themen des barrierefreien Bauens und Wohnens sowie zur Wohnraumverbesserung durch Umbau und Modernisierung. Die Beratungen werden kostenlos und firmenneutral angeboten. Neben der individuellen Beratung informiert die Landesberatungsstelle landesweit zu allen Aspekten der Barrierefreiheit durch Vorträge, Webseminare und Informationsveranstaltungen. Weitere Informationen finden Interessierte unter www.barrierefrei-rlp.de.

Öffentliche Bekanntmachungen und Ausschreibungen

Diese öffentlichen Bekanntmachungen und Ausschreibungen finden Sie auch im Internet unter <https://www.bernkastel-wittlich.de/kreisverwaltung/oeffentliche-bekanntmachungen/> bzw. <https://www.bernkastel-wittlich.de/kreisverwaltung/vergaben/>.

Bekanntmachung der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich, Kurfürstenstraße 16, 54516 Wittlich, nach § 10 Abs. 7 u. 8 BlmSchG (Bundes-Immissionsschutzgesetz) und § 21a der 9. BlmSchV (Verordnung über das Genehmigungsverfahren)

Die Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich hat der Simon Fleisch GmbH mit Bescheid vom 12.06.2025 (Az.: 22-BIM2023/0005) die immissionsschutzrechtliche Änderungsgenehmigung für die Aufstockung eines Kühlturms/Maschinenraumes, unter Festsetzung von Nebenbestimmungen in der Gemarkung Wittlich, Flur 39, Flurstück 22 erteilt.

Entscheidung:

1.1 Auf der Grundlage der §§ 4, 6, 19 und 16 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BlmSchG) i. V. m. Nr.: 7.2.1 und Nr. 10.25 des Anhangs 1 der Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen (4. BlmSchV) wird auf Antrag der Firma Simon Fleisch GmbH, Gutenbergstraße 12, 54516 Wittlich vom 11.11.2022 nebst Antragsunterlagen, sowie den Ergänzungen vom 03.03.2023, 06.03.2023, 22.08.2023, 22.08.2024, 24.10.2024, 20.11.2024 und 14.02.2025 die Änderung zur Aufstockung eines Kühlturms/Maschinenraumes zum ursprünglichen immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsbescheid der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich vom 05.01.1976 (BIM201976/0001 – 7-144-105/as./be.-), welcher die Errichtung und den Betrieb eines Schlachthofes zum Gegenstand hatte, in dieser immissionsschutzrechtlichen Änderungsgenehmigung auf den nachfolgenden Grundstücken erteilt: Wittlich, Flur

39, Flurstück 22

1.2 Die Änderungsgenehmigung umfasst die Änderung zur Aufstockung eines Kühlturms/Maschinenraumes des Schlachthofes. Dabei gelten die bisher festgesetzten Nebenbestimmungen der immissionsschutzrechtlichen Genehmigungen fort, soweit im heutigen Bescheid keine ausdrückliche Änderung erfolgt.

1.3 Erhebliche nachteilige Auswirkungen auf in § 1 BlmSchG genannte Schutzgüter – Mensch, Tiere und Pflanzen, den Boden, das Wasser, die Atmosphäre sowie Kultur- und sonstige Sachgüter – sind nicht zu besorgen, so dass gemäß Ihres Antrages nach § 16 Abs. 2 BlmSchG von der öffentlichen Bekanntmachung des Vorhabens sowie der Auslegung des Antrages und der Unterlagen abgesehen wird.

1.4 Die Genehmigung schließt andere, die Anlage betreffende behördlichen Entscheidungen im Rahmen des § 13 BlmSchG ein:

- Baugenehmigung nach § 70 Landesbauordnung (LBauO)
- Genehmigung der Indirekteinleitung nach § 58 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) i. V. m. § 61 Landeswassergesetz (LWG) und der Abwasserverordnung (ABwV)

1.5 Das maßgebliche BVT Merkblatt im Sinne des § 10 Abs. 8a, Ziffer 2 BlmSchG lautet: Durchführungsbeschluss (EU) 2023/2749 der Kommission vom 11.12.2023 über Schlussfolgerungen zu den besten verfügbaren Techniken (BVT) gemäß der Richtlinie 2010/75/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über Industrieemissionen in Bezug auf Schlachtanlagen und Anlagen zur Verarbeitung tierischer Nebenprodukte und/oder essbarer Schlachtnebenprodukte

1.6 Zur Sicherstellung der Genehmi-

gungsvoraussetzungen nach den §§ 6 und 12 BlmSchG sind die in Ziffer II. beschriebenen Nebenbestimmungen (Bedingungen und Auflagen) und Hinweise zum Bescheid ebenfalls Bestandteil der Genehmigung.

Der Genehmigungsbescheid enthält folgende Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch bei der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich, Kurfürstenstraße 16, 54516 Wittlich schriftlich, in elektronischer Form nach § 3 a Abs. 2 des Verwaltungsverfahrensgesetzes oder zur Niederschrift erhoben werden.

Der Bescheid und seine Begründung liegt in der Zeit vom 23.06.2025 bis 06.07.2025 bei der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich, Kurfürstenstraße 16, 54516 Wittlich, Dienstzimmer Erdgeschoss Neubau N 21 zur Einsichtnahme aus. Es wird um vorherige telefonische Terminvereinbarung unter Tel. 06571/14-2293 gebeten. Mit dem Ende der Auslegungsfrist gilt der Bescheid auch gegenüber Personen, die keine Einwendungen erhoben haben, als zugestellt.

Wittlich, den 12.06.2025

Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich
i. A.: Marion Heinz

Diese öffentliche Bekanntmachung sowie den Genehmigungsbescheid finden Sie auch im Internet unter www.bernkastel-wittlich.de/kreisverwaltung/oeffentliche-bekanntmachungen/.

Öffentliche Bekanntmachung zum Zwecke der öffentlichen Zustellung gem. § 1 Abs. 1 Landesverwaltungs-zustellungsgesetz in Verbindung mit § 10 Abs. 1 Nr.1 Verwaltungszustellungsgesetz sowie § 1 Abs. 1 der Hauptsatzung des Landkreises Bernkastel-Wittlich, jeweils in den aktuell gültigen Fassungen.

Es wird öffentlich bekannt gemacht, dass die Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich – Fachbereich 20 -, Kurfürstenstraße 16, 54516 Wittlich, gegenüber folgender Person, deren Aufenthalt unbekannt ist, einen Bescheid erlassen hat:

Adressat/in: Kamel Mohatheb

letzte bekannte Anschrift: Fallertweg 9, 54516 Wittlich

Datum und Aktenzeichen des Schreibens: 12.06.2025, Az.: 20-fl057611

Das Schriftstück kann von der/dem Adressaten/in oder von einer durch sie/ihn bevollmächtigten Person bei der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich – Fachbereich 20 -, Kurfürstenstraße 16, 54516 Wittlich, eingesehen werden. Durch die öffentliche Zustellung werden Fristen in Gang gesetzt, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen. Das Dokument gilt als zugestellt, wenn seit dem Tag dieser Bekanntmachung zwei Wochen vergangen sind.

Wittlich, 12.06.2025

Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich
- Fachbereich 20 -
Kurfürstenstraße 16, 54516 Wittlich
Im Auftrag: gez. Flieg

Bekanntmachung nach dem Grundstücksverkehrsgesetz

Über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehender Grundstücke ist nach dem Grundstücksverkehrsgesetz zu entscheiden:

GEMARKUNG:	DISTRIKT:	WIRTSCHAFTSART:	GRÖSSE
Heinzerath	Im Tempel	Landwirtschaftsfläche	1,7410 ha
Hetzerath	Bei Leschert	Landwirtschaftsfläche	2,2477 ha
Hetzerath	In den Fuchslöchern	Landwirtschaftsfläche	0,5109 ha
Kinheim	Botem	Landwirtschaftsfläche	0,1628 ha
Mülheim	Brühl	Landwirtschaftsfläche, Waldfläche	0,7774 ha
Piesport	In der Scheif	Landwirtschaftsfläche	0,1021 ha

Landwirte/Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des(r) Grundstücks(e) interessiert sind, werden gebeten, dies der Unteren Landwirtschaftsbehörde bei der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich, Kurfürstenstraße 16, 54516 Wittlich, bis spätestens 27.06.2025 schriftlich mitzuteilen. Ansprechpartner: Niklas Braun (Telefon: 06571 14-2418, E-Mail: Niklas.Braun@Bernkastel-Wittlich.de) oder Sina Völker (Telefon: 06571 14-2091, E-Mail: Sina.Voelker@Bernkastel-Wittlich.de).

450 000 Euro für LEADER-Projekte im Hunsrück

Die LEADER-Aktionsgruppe Hunsrück stellt in einem weiteren Förderaufruf insgesamt 450 000 Euro für innovative Vorhaben bereit. Bewerben können sich öffentliche, private sowie gemeinnützige Antragsteller bis zum 30. September 2025.

Die Projekte müssen inhaltlich in mindestens eines der strategischen Handlungsfelder „Lebendige Orte“, „Nachhaltige Wirtschaft“ oder „Regionale Identität und Kultur“ passen. Die maximale Förde-

rung je Vorhaben liegt bei 200 000 Euro. Zur Bewerbung ist die Einreichung eines Projektsteckbriefes bei der Geschäftsstelle der LAG erforderlich. Das Team der Geschäftsstelle bietet umfassende Beratung und Unterstützung bei der Projektentwicklung und der Beantragung. Kontakt: Lokale Aktionsgruppe Hunsrück c/o Regionalrat Wirtschaft Rhein-Hunsrück e.V., 06761 96442-0, info@rhein-hunsrueck.de. Weitere Informationen unter www.lag-hunsrueck.de.

Verantwortlich für den Inhalt der Kreisnachrichten:

Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich

Postfach 1420, 54504 Wittlich

Ansprechpartner:

Mike-D. Winter, Tel.: 06571 14-2205

E-Mail: Kreisnachrichten@Bernkastel-Wittlich.de



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

A BIS Z

>> A >>

WOHNEN

IN IHRER REGION



Gesucht! Familie mit 2 Kindern

sucht Wohnhaus mit 3 Schlafzimmern,
ab 140qm und Garten, Kaufpreis bis 400.000€

EMM EIFFEL MOSEL MAKLER
IM HAUS IN GUTEN HÄNDEN

Trifft das auf Ihre Immobilie zu?
Jetzt unter 06541-8639001 anrufen!

Scheiben-Doktor.de

Reparatur & Austausch powered by Carifon

- Gratis Steinschlagreparatur
- Autoglas
- Reifenservice
- Autopflege
- Ersatzteilverkauf

Öffnungszeiten: Mo.- Fr.:
8.00 bis 17.00 Uhr

Scheiben-DOKTOR Traben-Trarbach
Am Laubloch 11 - Traben-Trarbach - Tel. 0 65 41 / 81 81 50 (unterhalb Lidl)

Photovoltaik Balkonkraftwerke

Antik Hifi & PV

- ↗ Stecker Solaranlagen / Balkonkraftwerke
- ↗ High end Hifi An- und Verkauf
- ↗ Hifi Revision und Reparatur
- ↗ Antiquitäten

Josef Gans - Wittlicher Str. 2 - 54484 Maring-Nowiand
Tel.: 06535 / 357561 www.antikundhifi.de




über 20 Jahre Immobilienerfahrung
familiengeführt seit 2014 an der Mosel

mbjung-Immobilien

Immobilienagentur / Immobilienverwaltung

Tel.: 06541 8183860 Email: immo@mbjung.de
mbjung e.K., Großbachtal 39, 56650 Enkirch

>> I >>



FD-IMMOBILIEN

- Wohn- u. Gewerbeobjekte
Tel.: 0 65 31 / 97 39 53 - Mobil: 0172 / 90 28 146
www.fd-immobilien.com fd-immo@t-online.de

Neues Zuhause gesucht?

Auf einen Blick ...
können Sie schnell und bequem fündig werden!



suchen und finden

>> S >>

Stefans Schankanlagenservice

Schankanlagen • Reinigung • Wartung • Bau

0160 / 98 99 86 25

EIN STARKES TEAM: SCHLOSSGALERIE-WITTLICH

GOLDANKAUF

MAAS

ANKAUF VON:

- Zahngold (mit u. ohne Zähne)
- Bruchgold • Altgold • Uhren
- Tafelsilber • Münzen • DM Münzen
- Goldmünzen aller Art zu Höchstpreisen - u.v.m.

AUCH HAUSBESUCHE!
Terminvereinbarung unter: ☎ 0176 - 60160299

„Kaufen ganze Münzsammlungen,
auch über Materialwert“



Markus Maas

TOP-KONDITIONEN

FAIR • SERIÖS • KOMPETENT

Ihre Goldankäufer des Vertrauens



Calvin Lütticken

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 09:00 bis 18:00 | Sa. von 09:00 bis 14:00 Uhr

TRAURINGE KAUFT MAN BEI



Juwelier MARTIN

Über 500 verschiedene Trauringmuster vorrätig!

Individuelle Zusammenstellung eurer Wunschtrauringe per Computer-Simulation!

Facebook icon | QR code

06571 / 1456603
0176 / 60160299
Trauringberatung auch mit Termin möglich

Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9-18 Uhr
Schloßstr. 5 • 54516 Wittlich
www.juweliermartin.de

SCHLOSSGALERIE-WITTLICH: EIN STARKES TEAM



Wir suchen dich! Jetzt bewerben!

Für unseren Standort in Zell
suchen wir zum Sommer / Herbst 2025

• **Duale Studenten für Fitnessökonomie/
training & Gesundheitsmanagement (m/w/d)**

Infos zum Studium unter: www.dhfpfg.de

• **Azubi für Sport- & Fitnesskaufmann (m/w/d)**

Infos zur Ausbildung unter: www.deutschesportakademie.de



Wir garantieren dir eine
sehr gute Ausbildung & ein
sehr gutes duales Studium!

**Bewirb dich
jetzt!**



Bewerbung bis 30.06.2025
an info@hill-fitness.de oder an
Zentrale: Hill-Fitness GmbH,
Trevererstraße 1, 54411 Hermeskeil

HILLFITNESS
DAS BESTE TRAINING FÜR DICH!

www.hill-fitness.de

Wir suchen ab sofort oder später zur Verstärkung unseres Teams:

Rezeptionsmitarbeiter (w/m/d)

in Vollzeit oder Teilzeit (3/4)

Servicekraft für Abendservice (w/m/d)

in Vollzeit oder Teilzeit, kein à la carte,

Kernarbeitszeit bis 21:30 Uhr, auch Quereinsteiger

**Mitarbeiter für Housekeeping
und Frühstück (w/m/d)**

Teil- oder Vollzeitkraft

Wir bieten:

Ganzjahresanstellung, Betriebsferien - 2 Wochen im
Sommer und 2 Wochen über Weihnachten und Silvester.

Übertarifliche Bezahlung, geregelte Arbeitszeiten,
Sonn- und Feiertagszuschläge, qualifiziertes Team.

Wir sind an langfristigen Arbeitsverhältnissen interessiert.

KUR- & GESUNDHEITSHOTEL

Schiffmann

Veldener Straße 49a
54486 Mülheim an der Mosel
Fon: 06534 93 94 0
BuHa@Schiffmann-Hotels.de
www.landhaus-schiffmann.de



Bei der Staatsanwaltschaft Trier sind
zum nächstmöglichen Zeitpunkt
mehrere Stellen als



Rheinland-Pfalz
STAATSANWALTSCHAFT
TRIER

Justizbeschäftigte/r (w/m/d)

zu besetzen.

Zu Ihren Aufgaben gehören

- Datenerfassung
- Bearbeitung und Vermittlung von telefonischen Anfragen
- Bearbeitung von Fristen, Post und Akten
- allgemeine Bürotätigkeiten.

Wir erwarten

- Pflicht- und Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit
- Diskretion
- Selbständigkeit

Wir bieten

- befristete Vollzeitstellen (39 Stunden/Woche) in Trier
Befristung bis 31.12.2025
- Die Übernahme zu einem späteren Zeitpunkt ist vorgesehen.
- Vergütung nach TV-L, in Entgeltgruppe 3, bei Vorliegen der
notwendigen Voraussetzungen in Entgeltgruppe 5
Eine höherwertige Verwendung ist nicht ausgeschlossen.

Der geübte Umgang mit PC und anderer Bürotechnik ist Grundvoraussetzung.
Weibliche Bewerberinnen sind erwünscht. Schwerbehinderte Bewerberinnen
und Bewerber werden, bei sonst gleicher fachlicher und persönlicher Eignung,
bevorzugt berücksichtigt.

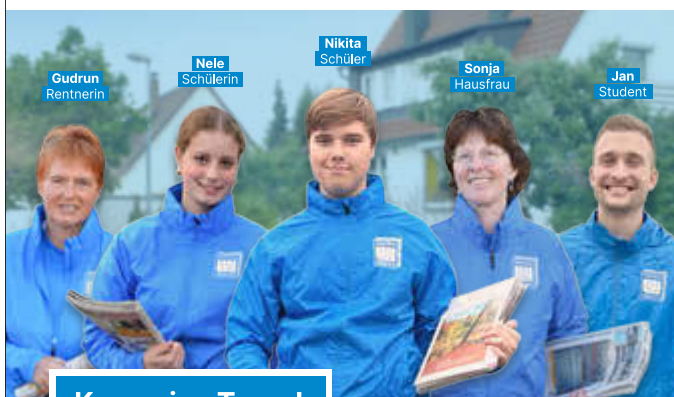
Wir erbitten Ihre Bewerbung mit Lebenslauf sowie aussagekräftigen Unterlagen
und Zeugnissen ausschließlich per E-Mail in gängigen Dateiformaten bis zum
04.07.2025 an statr@genstako.jm.rlp.de.

Weitere Informationen finden Sie unter karriere.rlp.de



Zustellung bringt's!

LINUS WITTICH



Komm ins Team!

Für die wöchentliche Verteilung des Amts- und
Mittellungsblattes suchen wir in Deiner Region

Zusteller (m/w/d)*

So bewirbst Du dich bei uns!

Teile uns folgende Daten schriftlich per WhatsApp mit:

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnr.
- ✓ Telefon
- ✓ PLZ, Ort
- ✓ E-Mail

Fülle einfach und bequem das Bewerbungsformular
auf unserer Homepage aus: www.wittich.de/zustellung
Nutze die kostenlose Bewerber-Hotline: 0800 2830095
Oder schreibe eine Mail an: zustellung@wittich.de

*Mindestalter: 13 Jahre

Bewerbung
via WhatsApp:
0171
6474125

keine Anrufe möglich



zur Bewerbung



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

Stellenausschreibung



Bei der Verbandsgemeinde Berncastel-Kues ist folgende Stelle zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen:

Stellvertretende Fachbereichsleitung (m/w/d)

Fachbereich III – Natürliche Lebensgrundlagen, Bauen

Vollzeit, unbefristet

zunächst bis EG 11 TVöD bzw. A 11 LBesO

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie uns bitte **bis zum 11.07.2025** zu. Nutzen Sie dafür unser Bewerber-Portal über den QR-Code oder über unsere Homepage.

Verbandsgemeinde Berncastel-Kues
Fachbereich I - Organisation
Gestade 18 in 54470 Berncastel-Kues



Hier finden Sie ...

einen Job mit Aussicht auf Heimat.



KARRIERE IM LBM

Wir suchen für das **Ausbildungsjahr 2026**

- **Straßenwärter** (m/w/d)
Standort z.B.: Berncastel, Hermeskeil, Manderscheid, Saarburg, Thalfang, Trier, Wittlich
Aufgaben:
Verkehrssicherheit erhalten, Winterdienst, Grün- und Gehölzpflanze, Arbeits- und Unfallstellen absichern, Fahrbahndecken reparieren und instandsetzen
- **Kfz-Mechatroniker** (m/w/d) Nutzfahrzeugtechnik, Wittlich oder Trier
Einstieg in die Beamtenlaufbahn
- **Duales Studium** Verwaltung und Finanzen
- **Verwaltungswirt** (m/w/d)

JETZT BEWERBEN!



Mehr Informationen unter
karriere-im-lbm.de
oder auf Instagram @karriere.im.lbm

Land Rheinland-Pfalz **FAMILIEN-FREUNDLICHER ARBEITGEBER**



Die **Steuerverwaltung Rheinland-Pfalz**

sucht zum 01.12.2025

eine Mitarbeiterin/ einen Mitarbeiter (m/w/d) in der Umsatzsteuerstelle

beim

Finanzamt Wittlich (am Standort Wittlich)

Detaillierte Informationen über die zu besetzende Stelle finden Sie im Internet unter www.fin-rlp.de/jobs unter der Rubrik „Stellenangebote“



Land Rheinland-Pfalz **FAMILIEN-FREUNDLICHER ARBEITGEBER**



Wann checkst Du ein?

Wir suchen Dich (m/w/d) **ab sofort/nach Vereinbarung in Vollzeit/Teilzeit/als Aushilfe, gerne mit Definition von festen Arbeitstagen oder flexibel, für die Bereiche:**

Service – ab 15/18 Uhr (VZ/TZ/Aushilfe)

Frühstück – 8/9 -12/13, auch in der Woche (Aushilfe)

Vinothek Remise – ab 15/17 Uhr, mit Barerfahrung (VZ/TZ)

Rezeption – mit Hotelerfahrung (VZ/TZ)

Dich erwarten:

Geregelte Arbeitszeiten, Überstundenausgleich.
Urlaub auch im Sommer, unbefristete Ganzjahresstellen.
Kostenfreie Personalverpflegung, Mitarbeiter-Rabatte.
Offene Kommunikation, flache Hierarchien, Transparenz.
Ein cooles Team & tolles Miteinander!

Lust auf ein kurzfristiges Kennenlernen?



☎ 06534/948 123

✉ andrea.mereu@weinromantikhotel.de



ROMANTIK
HOTELS & RESTAURANTS

Hauptstraße 81-83 54486 Mülheim/Mosel www.weinromantikhotel.com

Suchen Sie Ihren **JOB**
nicht in der **FERNE**.
Suchen Sie **REGIONAL**.



Fuerteventura-Traumreise 2026



mit FLY & HELP und
Schlagerstars unter Palmen

* ALL-INCLUSIVE *



p. P. ab
1.099 €

z.B. 25.-2.5.2026 ab/bis
Frankfurt, Doppelzimmer, inkl.
Flug und All Inclusive
(Verlängerung möglich)

Buchungscode:
LW26

Traumurlaub unter kanarischer Sonne

Das **R2 RIO CALMA HOTEL & SPA** erwartet Sie im Herzen der **Costa Calma** - ein perfekter Ort für Ihren wohlverdienten Urlaub. Das Hotel, eingebettet in eine große tropische Gartenanlage mit zwei Pools liegt auf einer Anhöhe direkt am kristallklaren Wasser des atlantischen Ozeans.

Die „**NACHT DES DEUTSCHEN SCHLAGERS 2026**“ ist der Höhepunkt Ihrer Reise zugunsten der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf die TOP Stars des deutschen Schlagers: **Olaf Henning, Nicki, Anita Hofmann, Markus & Yvonne, Annemarie Einfeld, Claudia Jung** und **Peter Wackel** laden Sie zum Mitsingen und Mitfeiern ein.

Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers«
- »Disco Pool-Party«



Live-Show
Abenteuer
Weltumrundung

Musikalischer Höhepunkt »Nacht des Deutschen Schlagers«



Olaf Henning, Nicki, Anita Hofmann, Markus & Yvonne, Annemarie Einfeld, Claudia Jung und Peter Wackel

Weitere Infos unter: www.schlager-kanaren.de

INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR z.B. ab/bis Frankfurt nach Fuerteventura in der Economy Class
- Flughafensteuern & Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
- Übernachtung (7, 10 oder 14 Nächte) im 4* R2 Rio Calma Hotel & Spa (Einzelzimmer gegen Aufpreis buchbar)
- All Inclusive Verpflegung
- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- »Nacht des Deutschen Schlagers 2026«
- »Disco-Frühshoppen Pool-Party«
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)

Buchungsmöglichkeiten:

25.4. – 2.5. (8-tägig, 7 Nächte)	ab 1.099 € p. P.
22.4. – 2.5. (11-tägig, 10 Nächte)	ab 1.349 € p. P.
22.4. – 6.5. (15-tägig, 14 Nächte)	ab 1.699 € p. P.

Flüge auch ab Leipzig, Düsseldorf und München buchbar

condor  **R2 HOTELS**



Ausführender
Reiseverlauf!

Jetzt buchen unter:

Tel.: 0214-7348 9548
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

E-Mail: reisen@fh-travel.de

Veranstalter: FLY & HELP Travel,
eine Marke der Prime Promotion GmbH



50 €
pro Person

vom Reisepreis kommen der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau verwendet.
www.fly-and-help.de

SONNENBRILLEN – JETZT ZU **brillenmüller** VOR UV-STRAHLUNG SCHÜTZEN.

Wussten Sie, dass unsere Augen das ganze Jahr der UV - Strahlung ausgesetzt sind - selbst bei starker Bewölkung.

UV - Strahlung gibt es zu jeder Jahreszeit, nicht nur im Sommer. Bis zu 40% der UV - Belastung entstehen, wenn wir uns nicht im direktem Sonnenlicht aufhalten.

Also auch im Schatten.

Guter UV - Schutz ist kein „Soll“, sondern ein „Muss“!



UNSER PREISVERSPRECHEN

Keine Preiserhöhung: Von 2015 bis 2025 sind unsere Angebote für Sie konstant geblieben.

Als Familienunternehmen wissen wir, dass es auf das Miteinander & Vertrauen ankommt. Bei uns haben Sie Preissicherheit - und das 365 Tage im Jahr.

Das ist unser Dank an Sie für Ihr Vertrauen.

EINMAL HIN - ALLES SEHEN, ALLES HÖREN.

Einstärken - Sonnenschutzgläser

Sonnenschutzgläser in eigener Sehstärke.

Paar schon ab * 29.⁹⁰ €

Gleitsicht - Sonnenschutzgläser

Wir bieten Ihnen Gleitsichtgläser in deutscher Markenqualität.

Paar schon ab * 149.⁹⁰ €

*Kunststoff, Farbe braun, grau, grün +/- 4,00/cyl2,00



SCANNEN & NOCH MEHR ANGEBOTE ERLEBEN

Wittlich · Burgstr. 61 Bernkastel-Kues · Cusanusstr. 9

Tel.: (065 71) 91 64 - 0 Tel.: (065 31) 97 00 21

[@/brillenmuellerwil](#) · [f/BrillenMueller](#)

[P](#) Kostenlose Kundenparkplätze direkt an den Geschäften!

brillenmüller
OPTIK **AKUSTIK**
OPTOMETRIE

Ihr leistungsstarker Partner

TKV VOGT Techn. Kaufhaus

• KAMINÖFEN • PELLETÖFEN • HERDE

RIKA Pellet- Holz- und Kombiöfen (Holz/ Pellet)

Alle Ausstellungs- Kaminöfen der Marken

DROOFF **ORANIER** **JUSTUS** **WAMSLER**

Beratung - Montage - Service

Dorfstraße 26 • 54538 Kinderbeuern • Tel. 06532 / 4694
e-mail: info@kaufhaus-vogt.de • www.kaufhaus-vogt.de

BEGEHBARE DUSCHE
in 24 Stunden
BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1

BADELIX
EIFEL / MOSEL

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**

☎ **02692-93 244 24**

**Junge Designerin sucht -
Schätze vergangener Zeiten**

Pelze, Handtaschen, Porzellan, Kristall, Antiquitäten.
Gerne aus Haushaltsauflösungen oder Nachlässen.

Frau Franz 0163/8868565

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

Tage der offenen Weinkeller
vom 19.06. bis 22.06.2025 in Kinheim-Kindel

Wildgulasch mit Spätzle

WEINGUT **Roth**
Strausswirtschaft

OFFENE WEINKELLER

19.06.-22.06. AB 11UHR

Wir freuen uns auf Euch
Andreas & Nicole Roth

Auf der Lährwiese 8
54538 Kinheim-Kindel
Tel.06532-953761

Gefüllte Knödel mit Specksauce
NUR AM SONNTAG

NUR AM DONNERSTAG
Wildburger mit Pommes

Weine zum Verlieben

WEINGUT
Manfred Ames

Moselweinstraße, an der Brücke
in 54538 Kinheim

Probieren • Erleben • Genießen

19. Juni – 22. Juni 2025, Täglich ab 11 Uhr
Weine mit unverwechselbarem Charakter
und delikate Gerichte – passend zum Wein

Donnerstag ab 20 Uhr
Hearing Aid

Freitag ab 20 Uhr
The Beat Pack

Samstag ab 20 Uhr
Les Clochard's

RIETH-DAMBLY

Brückenstraße 37 • 54538 Kinheim/Kindel

Schnitzel mit Rieslingsoße und Krautsalat

Zweierlei vom Käse mit selbstgemachtem Chutney

Schinkenteller

Garnelen im Kartoffelmantel mit Knoblauchschand

Special am Samstagabend:
Spareribs aus dem Smoker und All In - das Akustik Trio

LIKÖRE & HOCH%IGES ZUM GENUSS

19.06. - 22.06.

LECKERES RUND UM DEN SPARGEL

HAUSGEMACHTE KUCHEN & WAFFELN

zrenz-pohl.de

Zenz Pohl
DEIN WEINGUT IN KINDEL
IN DEN VIERMORGEN 11
TEL. 06532-3173